Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 53 (1935)

Heft: 73

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 28. März
1935

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 28 mars
1935

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 73

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnements: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 73

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommeno Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni o modelli. / Grand Hotel und Beau Rivage, Interlaken, Max Schubiger. / Société Générale de l'Horlogerie Suisse S.A.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Wochenausweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. / Belgique: Arrêté royal portant réglementation de l'emploi de la dénomination de qualité „cousu main", dans l'industrie et le commerce de la chaussure. / France: Importations d'appareils de pesage et de mesurage automatiques; Conditions de l'indication de la date de fabrication des laits concentrés et en poudre. / La Suisse à l'Exposition de Bruxelles. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der zwei 5 % Obligationen Schweiz. Bundesbahnen 1924, 4. Elektrifikationsanleihe, Nrn. 55809/10, à Fr. 1000.—, mit Coupon per 15. April 1935, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 101³)

Bern, den 26. März 1935. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Es wird vermisst der Genossenschaftsschein Nr. 41 der Mörigenberg-Gesellschaft in Nidau à nominell Fr. 400.—, lautend auf den Namen des Emil Batschelet, von Hermrigen, gew. Gärtnermeister, an der Brüggstrasse in Biel.

Der unbekannte Inhaber dieses Genossenschaftsscheines wird hiermit aufgefordert, denselben innert der Frist von 1 Jahr, von der ersten Publikatiou im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richter vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (W 93¹)

Biel, den 22. März 1935. **Der Gerichtspräsident I:**
Frey.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief von Fr. 10,000, angegangen 1. November 1918, ab Liegenschaft Baselstrasse Nr. 64, Luzern, Grundstück Nr. 893.
2. Erbgut von Fr. 803.57, angegangen 16. Oktober 1850, ab Liegenschaft Gibraltarstrasse 15, in Luzern, Grundstück Nr. 766.
3. Gült von Fr. 761.90, angegangen 16. März 1811, ab Liegenschaft Hochbühlstrasse 12 und 14, in Luzern, Grundstück Nr. 720.

In Anwendung von Art. 870 Z. G. B. werden die allfälligen Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben innerhalb Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls die Titel kraftlos erklärt werden.

Luzern, den 26. März 1935. (W 100³)
Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:
Glanzmann.

Der Sparkassaschein Nr. 16539 der St. Gallischen Kantonalbank Fil. Rorschach, lautend auf Frau Paula Meili-Näf, Gampel, Wert 1. Januar 1935 Fr. 804.25, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber desselben wird aufgefordert, ihn innert der Frist von drei Monaten seit dieser Auskündung beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

St. Gallen, den 7. März 1935. (W 65¹)
Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Das Bezirksgericht Bischofszell hat mit Schlussnahme vom 22. März 1935 auf das Gesuch des Louis Egloff, Kaufmann, in Amriswil, die Auskündung nachstehend genannten Schuldbriefes unter Ansetzung einer Vorlegungsfrist von einem Jahr beschlossen:

Schuldbrief über Fr. 3500 vom 29. Juni 1896, ursprünglicher Schuldner und Pfandeigentümer: Paul Madlener, zur «Helvetia», in Amriswil; heutiger Pfandeigentümer: Louis Konrad Egloff, Kaufmann, in Amriswil; Gläubiger: Thurgauische Kantonalbank Filiale Amriswil, Uebergangsprotokoll Grundbuehamt Zihlschlacht Nr. 43, Seite 54, Pfaudprotokoll Romanshorn Bd. 15, Seite 234, Nr. 6688.

Allfällige Inhaber des genannten Schuldbriefes werden aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von dieser Bekanntmachung an beim Grundbuehamt Zihlschlacht in Amriswil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt würde.

Weinfelden, den 25. März 1935. (W 95²)
Gerichtskanzlei Bischofszell.

Widerrufe — Révocations

Le 25 mars 1935, j'ai révoqué l'ordonnanee d'ouverture de la procédure d'annulation des 2 actions Crédit Foncier Vaudois nos 34886 et 34887 avec coupons au 1er avril 1934 et suivants. (W 99)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1935. 25. März. **Landw. Genossenschaft Vechigen und Umgebung,** mit Sitz im Boll (Gde. Vechigen) (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1935, Seite 663). Als weiteres Vorstandsmitglied (Beisitzer) ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: Rudolf Schweizer, von Lützelflüh, Landwirt, im Lindental (Gde. Vechigen).

25. März. **Baugenossenschaft Seftigenstrasse,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1933, Seite 1563). Neues Geschäftsdomizil: Seftigenstrasse 64 (bei Fritz Wittwer, Buchhalter).

Hosenfalter. — 26. März. Inhaber der Firma **Gottfried Leuenberger,** in Bern, ist Gottfried Leuenberger, von Lützelflüh, in Bern. Fabrikation und Vertrieb des Hosenfalters unter der Marke «Raedi». Wylerstrasse 105.

26. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumgenossenschaft Uettligen und Umgebung,** mit Sitz in Uettligen, Gde. Wohlen (S. H. A. B. Nr. 210 vom 10. September 1931, Seite 1962), hat am Platze des verstorbenen Johann Räz, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist, als Präsident des Vorstandes neu gewählt: Walter Fiechter, von Dürrenroth, Schmiedmeister, in Uettligen, Gde. Wohlen. Er zeichnet kollektiv mit dem Vizepräsidenten oder Sekretär.

Autoelektroreparaturwerkstätte. — 26. März. Inhaber der Firma **Ernst Baer,** in Gümligen (Gde. Muri), ist Ernst Baer, von Menziken, in Gümligen. Autoelektroreparaturwerkstätte, Handel in Automobilen. Melchenbühl-Gümligen.

Bureau Büren a. A.

Sattlerei, Möbel. — 25. März. Die Einzelfirma **Alfred Hofmann,** Sattlerei und Möbelhandlung, mit Sitz in Büren a. A. (S. H. A. B. Nr 18 vom 23. Januar 1930, Seite 154), ist infolge Konkurserkenntnis des Gerichtspräsidenten von Büren vom 22. März 1935 von Amtes wegen gelöscht worden.

Bureau Frutigen

Schiefertafeln. — 23. Februar. Jakob Trummer-Moser, von Frutigen; Erust Horrisberger, von Auswil, und Alfred Trummer-Schmid, von Frutigen, alle Fabrikanten in Frutigen, haben unter der Firma **Trummer, Horrisberger & Co.,** in Frutigen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. März 1935 beginnt. Jakob Trummer und Ernst Horrisberger sind unbeschränkt haftende Gesellschafter, Alfred Trummer ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 10,000, und erhält zugleich Einzelprokura. Schiefertafelfabrikation. Rainbrück bei Frutigen.

Bureau Interlaken

Hotel. — 25. März. Der Inhaber der Einzelfirma **Fritz Brawand,** in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 273 vom 23. November 1925, Seite 1950), ändert die Natur des Geschäfts ab in: Betrieb der Hotel-Pension Kirchbühl.

Viehhandel. — 26. März. Die Einzelfirma **Johann Ruef-Fischer,** Grossviehhandel, in Ebligen, Gde. Oberried (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1924, Seite 1063), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gasthof. — 26. März. Die Einzelfirma **Magdalena Roth-Straubhaar,** Betrieb des Gasthof z. Bären, in Brienzwiler (S. H. A. B. Nr. 209 vom 6. September 1928, Seite 1722), ist infolge Abtretung des Gesehäfts erloschen.

Bureau Nidau

Rebbau, Weinhandel. — 25. März. Unter der Firma **Rob. Tschantré & Max Gerster,** in Tüscherz, haben Robert Tschantré und dessen Schwiegersohn Max Gerster, ersterer Posthalter und Rebbauer, von Tüscherz, letzterer Rebbauer, von Twann, beide in Tüscherz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1935 ihren Anfang genommen hat. Rebbau und Weinhandel.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

25. März. Aus dem Vorstand des **Sparverein Stalden,** Genossensehaft, mit Sitz in Stalden, Gde. Konolfingen (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1922, Seite 2118), ist der bisherige Sekretär Johann Albert Meyer infolge Demission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloscheu. An dessen Stelle ist in den Vorstand als Sekretär gewählt worden: Ernst Wüthrich, von Trub, Stationsbeamter der SBB., in Konolfingen. Nebst dem Kassier zeichnet rechtsverbindlich auch der Sekretär mit dem Präsidenten kollektiv. In der Generalversammlung vom 13. Oktober 1913 hat die Genossenschaft Sparverein Stalden ihre Statuten revidiert. Die im S. H. A. B. publizierten Tatsachen sind dadureh nicht veräudert worden.

25. März. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Niederhünigen-Stalden und Umgebung**, mit Sitz in Niederhünigen (S. H. A. B. Nr. 249 vom 24. Oktober 1927, Seite 1874), hat an Stelle des bisherigen Vizepräsidenten Friedrich Rutschi, dessen Unterschrift erloschen ist, und der bisherigen Beisitzer Johann Glauser und Karl Schneiter gewählt: zum nunmehrigen Vizepräsidenten Johann Glauser, von Muri bei Bern, Landwirt, in Stalden, Gemeinde Konolfingen, und Robert Rutschi, von Heimiswil, Landwirt, in Freimettigen. Der Präsident oder der Vizepräsident sind befugt, kollektiv mit dem Sekretär namens der Genossenschaft zu zeichnen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

25. März. Die **Viehzuchtgenossenschaft Diemtigen III**, mit Sitz in Diemtigen (S. H. A. B. Nr. 205 vom 19. August 1921, Seite 1657), hat in ihrer Hauptversammlung vom 27. Mai 1934 ihren Vorstand teilweise neu bestellt. Am Platze der bisher eingetragenen und nunmehr ausscheidenden Vorstandsmitglieder August Karlen, Präsident, und Jakob Dubach, Vizepräsident, deren Unterschriften erloschen sind, sind neu gewählt worden: als Präsident: Hans Wampfler, des Johannes, von Diemtigen, Landwirt, in Enetkilrel zu Zwischenfluh, Gemeinde Diemtigen; als Vizepräsident: Jakob Klossner, Samuels sel., Viehzüchter, im Dorf, von und zu Diemtigen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär der Genossenschaft.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1935. 21. März. Die Firma **Hs. Widmer-Ott, Cigarren-Import & Versandhaus zur « Kapellbrücke »**, Vertrieb inländischer und importierter Zigarren und Zigaretten migros und détail, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1934, Seite 1146), ist infolge Geschäftsverkaufes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Zigarren. — 21. März. Inhaberin der Firma **Luise Hediger**, in Luzern, ist Frl. Luise Hediger, von Reinach (Aargau), in Luzern. Zigarrengeschäft **zur « Kapellbrücke ». Kapellplatz 1.**

21. März. An der Generalversammlung vom 1. September 1929 wählte die Genossenschaft **Landwirtschaftlicher Ortsverein Ballwil**, mit Sitz in Ballwil (S. H. A. B. Nr. 306 vom 31. Dezember 1934, Seite 3635), an die Stelle des zurückgetretenen Johann Waldispühl als Beisitzer Jakob Schnarwiler, Landwirt, von und in Ballwil. An der Generalversammlung vom 24. Februar 1935 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der gleichen Firma mit dem Zusatz **in Liq.** durchgeführt durch den Vorstand der Genossenschaft als Liquidationskommission (demnach: Robert Jans [Präsident] und Josef Aregger [Aktuar]; diese zwei führen Kollektivunterschrift; ferner Josef Widmer, Xaver Buck und Jakob Schnarwiler).

Damenschneiderei. — 21. März. Die Firma **E. Wagen**, Damenschneiderei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1934, Seite 1168), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Neuheiten. — 21. März. Die Firma **Fritz Welz**, Vertrieb von Neuheiten für Handel, Technik und Industrie, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1933, Seite 507), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichts des Inhabers erloschen.

Landwirtschaft, Obstweinkelterei usw. — 21. März. Die Firma **Gebr. Stirnimann**, Landwirtschaft, Obstweinkelterei und Handel, in Neuenkirch (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1916, Seite 150), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Brennerei.

Inkasso- und Sachwalterbureau. — 21. März. Inhaber der Firma **Alois Waller**, in Neuenkirch, ist Alois Waller, von Rain, in Neuenkirch. Inkasso- und Sachwalterbureau.

Kinderheim. — 21. März. Inhaberin der Firma **Renggli-Dahinden**, in Rigi-Kaltbad, Gemeinde Weggis, ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Emma Renggli geb. Dahinden, von Luzern, auf Rigi-Kaltbad, Weggis. An den Ehemann Otto Renggli-Dahinden, auf Rigi-Kaltbad, Weggis, ist Einzelprokura erteilt. Kinder-Kurheim « Bergsonne », Rigi-Kaltbad.

Einfriedungen, Drahtgeflechte usw. — 22. März. Inhaber der Firma **Josef Baumgartner**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, ist Josef Baumgartner, von Buochs (Nidwalden), in Reussbühl, Gemeinde Littau. Fabrikation und Vertrieb von Einfriedungen jeder Art, Drahtgeflechte, Drahtwaren und Zubehör, Eisenwaren. Bahnhofstrasse, Emmenbrücke.

Mehl und Getreide. — 22. März. Die Firma **Albert Küttel**, Mehl- und Getreidehandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 168 vom 22. Juli 1929, Seite 1518), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

Grammo- und Radioapparate. — 22. März. Der Inhaber der Firma **Ulrich Matter**, in Wohlen (eingetragen im Handelsregister des Kantons Aargau seit dem 5. Oktober 1934), hat unter der gleichen Bezeichnung in Luzern eine Filiale errichtet, für welche der Firmainhaber Ulrich Matter, von Kölliken, wohnhaft in Wohlen, allein zeichnet. Verkauf und Reparatur von Grammo- und Radioapparaten, Dorfstrasse 27.

Hotel. — 23. März. Die Firma **Christian Jung-Müller**, Betrieb des Hotel Alpenblick, in Weggis (S. H. A. B. Nr. 215 vom 14. September 1933, Seite 2162), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Fleisch- und Wurstwaren. — 23. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bell A. G.**, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1933, Seite 845), hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 27. Februar 1935 ihre Statuten revidiert. Die publizierten Tatsachen sind dadurch nicht berührt worden. Der bisherige Präsident des Verwaltungsrates Samuel Bell ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde ernannt das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Bernhard Jäggi-Büttiker, Kaufmann, von Mümliswil (Solothurn), wohnhaft in Freidorf-Muttenz.

23. März. **Geschäftsbücherfabrik Luzern A.-G. (Fabrique de Registre Lucerne S. A.) (Fabbrica di Registri Lucerna S. A.)**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1934, Seite 1819). An ihrer Generalversammlung vom 13. Februar 1935 hat diese Gesellschaft, unter entsprechender Aenderung von § 1 der Statuten, beschlossen, ihre Firma wie folgt zu fassen: **CONTORA Geschäftsbücherfabrik Luzern A.-G. Fabrik für Büro- und Hotelbedarf (CONTORA Fabrique de Registres de Lucerne S. A. Manufacture d'Articles pour Bureaux et Hôtels) (CONTORA Fabbrica di Registri Lucerna S. A. Manufattura Articoli per Ufficio ed Albergo).**

Geflügelfutter. — 23. März. Die Firma **Baumer**, Geflügelfutterhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1932, Seite 2340), ist infolge Aufgabe des Geschäfts und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Inhaber der Firma **Otto von Niederhäusern**, in Luzern, ist Otto von Niederhäusern, von Riggisberg (Bern), wohnhaft in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Baumer » auf 15. November 1934 übernommen hat. Geflügelfutterhandlung. Maihofstrasse 54. Lager: Schubertstrasse 6.

23. März. Unter der Firma **Käsereigenossenschaft Schächli b. Wiggen, Escholzmatt** hat sich nach Art. 678 O. R. eine Genossenschaft auf Grund der vom 29. März 1934/24. Januar 1935 datierten Statuten gebildet. Ihr Zweck ist die bestmögliche Verwertung der Milch, sei es durch Verkauf derselben an einen Unternehmer oder durch Selbstbetrieb einer Käserei. Sitz ist die Gemeinde Escholzmatt. Mitglied der Genossenschaft ist, wer bei der Gründung die Statuten unterzeichnet hat oder wer von der Genossenschaftsversammlung, auf seine schriftliche Bewerbung hin, in die Gesellschaft aufgenommen wurde. Die Mitgliedschaft geht ohne weiteres auf die Erben eines Mitgliedes über; sind mehrere vorhanden, so haben sie einen gemeinsamen Vertreter zu bezeichnen. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch freiwilligen Austritt, je auf Ende eines Rechnungsjahres mit vorheriger halbjährlicher Kündigung unter Grundangabe eingereicht; b) durch Ausschluss, ausgesprochen durch die Genossenschaftsversammlung gegen solche, die den Statuten zuwiderhandeln oder die sich der Milchfälschung schuldig gemacht haben; c) durch Tod, und d) durch Konkurs des Mitgliedes. Die Höhe des Austrittsgeldes der Austretenden oder Ausgeschlossenen bestimmt die Generalversammlung. Jedes Mitglied ist, wie auch jeder Gastbauer verpflichtet, zu dem von der Genossenschaft erzielten Preis und nach Massgabe des Regulativs alle Milch seines Viehbestandes der Genossenschaft zu liefern, mit Ausnahme des Eigenbedarfs. Die Generalversammlung beschliesst über die Höhe des Mitgliederbeitrages, welche den einzelnen Genossenschaftern vom Reinerlös der Milch abgezogen werden. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern, nämlich Präsident, Kassier und Aktuar und es führen Präsident und Aktuar zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bilanz wird gemäss Art. 656 O. R. aufgestellt. Der nach Vornahme der üblichen Abschreibungen, der Zahlung von Löhnen, Steuern, Unkosten, Reparaturen usw. verbleibende Rest des Jahresergebnisses ist der Reingewinn, welcher unter die Genossenschafter gemäss Beschluss der Generalversammlung verteilt wird. Gegenwärtig setzt sich der Vorstand wie folgt zusammen: Präsident und zugleich Kassier ist Josef Steffen, von und in Escholzmatt; Aktuar: Eduard Portmann, von Escholzmatt, in Marbach; Beisitzer: Anton Grüter, von und in Marbach; alle sind von Beruf Landwirte.

Glarus — Glaris — Glarona

Chemische Produkte, Drogen, Rohgummi. — 1935. 25. März. Inhaber der Firma **Hans Disler**, in Ennenda, ist Hans Disler, von Hasle (Luzern), in Ennenda. Handel in chemischen Produkten, Drogen, Rohgummi.

25. März. **Nordostschweizerische Kraftwerke**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Baden und Zweigniederlassung in Netstal (S. H. A. B. Nr. 122 vom 27. Mai 1930, Seite 1126, und Nr. 47 vom 26. Februar 1932, Seite 487). Dr. Gustav Keller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. An seiner Stelle wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt das bisherige Mitglied Ständerat Dr. Oscar Wettstein, Regierungsrat, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift. Aus dem Verwaltungsrate sind sodann ausgeschieden Dr. Johannes Baumann, Carl Sulzer-Schmid und Direktor Ernst Muggli. An deren Stelle wurden neu gewählt: Nationalrat Gustav Altherr, Regierungsrat, von und in Speicher; Dr. Jakob Elser, Direktor, von Gossau und Andwil (St. Gallen), in St. Gallen, und Emil Walter, alt Regierungsrat, von Winterthur, in Zürich. Diese führen die Unterschrift nicht. Den persönlichen Wohnsitz haben verlegt: Direktor Alfred Engler, von Baden nach Ennetbaden; Vizedirektor Albert Meyer von Baden nach Ennetbaden; der Prokurist Reinhold Haubensack, von Baden nach Ennetbaden, und der Prokurist Robert Bindschedler, von Baden nach Zürich.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Fourches, rateaux, etc. — 1935. 22 mars. Le chef de la raison **Thorin Casimir**, fabrication de fourches, rateaux et de tous outils en bois, à Villars s. Mont, est Casimir Thorin, fils de Joseph, originaire de Villars s. Mont, y domicilié. Fabrication de fourches, rateaux et de tous outils en bois.

25 mars. Dans son assemblée générale du 13 mars 1927, la **Société de Musique, Echo du Gibloux, à Gumefens**, association ayant son siège à Gumefens (F. o. s. du c. du 2 avril 1925, n° 76, p. 549), a modifié les statuts sur les points suivants: Pour devenir membre de la société il faut demander l'admission par écrit adressé au président avant le 1er mai. En même temps il faut verser un montant de fr. 5. L'admission définitive sera effectuée le 1er novembre par l'assemblée générale. Dès le 1er mai jusqu'au 1er novembre les candidats de la société doivent suivre un cours préparatoire qui aura lieu tous les 15 jours. Les membres actifs payent une cotisation de fr. —. 50 par mois, tandisque les membres passifs payent une cotisation annuelle de fr. 5. La sortie de la société se fait par démission ou par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. Celui qui sort de la société pour d'autres motifs que pour cause de départ, d'âge et de santé, devra verser le montant de fr. 50. Cette disposition est aussi applicable à ceux qui seront exclus de la société. L'exclusion peut être prononcée pour absences réitérées non justifiées, pour inconduite, pour indiscipline, pour irrégularité dans le payement des cotisations et pour entretien défectueux du matériel. Celui qui quitte son domicile pour se rendre hors des communes formant le rayon de la société devra demander un congé par écrit avant son départ, en précisant la durée de son absence, si elle n'est pas définitive. Durant les trois premières années, à compter du jour du départ il sera considéré comme membre actif de la société. Les organes de la société sont l'assemblée générale et le comité composé de 5 membres. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Les statuts ont été encore modifié sur d'autres points qui ne concernant toutefois pas des faits dont la publication est prescrite. Dans son assemblée générale du 8 novembre 1934, la représentation de la société a été constituée comme suit: André De-

mierre, de Montet, à Gumefens, cordonnier, président; Henri Fragnière, de et à Gumefens, aide postal, secrétaire. Charles Senottet et François Lehmann ne font plus partie du comité et leur signature est éteinte.

Boucherie, charcuterie. — 25 mars. La raison **Charles Berthet,** boucherie-charcuterie, à Bulle (F. o. s. du c. du 12 février 1901, n° 48, page 189), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Boucherie, charcuterie. — 25 mars. Le chef de la raison **Albert Berthet,** boucherie-charcuterie, à Bulle, est Albert Berthet, fils de Charles, originaire de Bulle, y domicilié. Rue de Gruyères.

Bureau de Fribourg

19 mars. La «Ligue pour le développement de la petite propriété S. A.», société anonyme, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 5 décembre 1934, n° 285, page 3350), aux termes d'acte reçu par Me Albert Auderset, notaire, à Fribourg, le 14 mars 1935, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation; la liquidation sera opérée sous la raison sociale **Ligue pour le développement de la petite propriété S. A. en liquidation,** par deux liquidateurs désignés en la personne d'Emile Uldry, du Châtelard, banquier, à Fribourg, et de Louis Müller, de Reckingen (Valais), fondé de pouvoirs, à Fribourg, lesquels engageront valablement la société par leur signature individuelle. La signature d'Emile Uldry comme administrateur unique et celle de Louis Müller, comme fondé de pouvoirs, sont éteintes.

25 mars. **Bata Schuh Aktiengesellschaft (Société anonyme de chaussures Bata),** dont le siège est à Zurich, avec une succursale à Fribourg (F. o. s. du c. du 12 mai 1933, n° 110, page 1142), fait inscrire que l'assemblée générale des actionnaires du 31 mai 1934, a modifié ses statuts sur le point suivant: La société a spécialement pour but le commerce des produits de chaussures connus sous le nom de Bata de la fabrique de chaussures établie par la société à Möhlin (Argovie).

Hôtel. — 25 mars. La raison **Pierre Théraulaz,** exploitation de l'Hôtel Suisse, Rue de Lausanne 91, à Fribourg (F. o. s. du c. du 14 novembre 1934, n° 267, page 3139), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Boulangerie. — 25 mars. La raison **Jules Sturny,** boulangerie, à Marly-le-Grand (F. o. s. du c. du 1er mai 1918, n° 102, page 707), est radiée, ensuite de renonciation du titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

1935. 25. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Harwood-Uhren-Aktiengesellschaft (Société anonyme de Montres Harwood),** Fabrikation und Verkauf der Harwood'schen Selbstaufziehuhr, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 259 vom 4. November 1932, Seite 2583), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Januar 1935 aufgelöst. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

26. März. Die Aktionäre der **Oel-Import A. G.,** in Olten (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1932, Seite 2621), haben durch Generalversammlungsbeschluss vom 7. Dezember 1934 das Aktienkapital von Fr. 30,000 auf Fr. 15,000 herabgesetzt durch Ausserkraftsetzung von 30 Aktien im Nominalbetrage von je Fr. 500. Das Grundkapital der Gesellschaft ist nunmehr festgelegt auf Fr. 15,000, bestehend in 30 Namenaktien im Nennwerte von je Fr. 500. Die Statuten wurden sinngemäss geändert. Andere Aenderungen wurden nicht beschlossen.

Chemische Produkte. — 26. März. Die bisher im Handelsregister von Zürich eingetragene Firma **Ernst Steffen,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1934, Seite 2141), hat den Sitz nach Däniken verlegt, wo der Inhaber Ernst Steffen-Messerli, von Wyssachen (Bern), nun auch wohnt. Fabrikation von chemischen Produkten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Technische Beratung, maschinelle Einrichtungen usw. — 1935. 22. März. **Merz & Schepp,** Kollektivgesellschaft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1933, Seite 2591). Der Teilhaber Lionel Schepp, Ingenieur, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, hat durch Vertrag mit seiner Ehefrau Hanna Vera geb. Hohl Gütertrennung vereinbart.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1935. 23. März. Die seit 6. November 1924 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **A.-G. für Textilbedarf,** mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 266 vom 12. November 1924, Seite 1848), hat durch Beschluss ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. März 1935 den Sitz der Gesellschaft nach Schaffhausen verlegt und dementsprechend die Statuten revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. November 1924. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Gegenstand der Gesellschaft ist der Handel mit Textilerzeugnissen und die Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen dieser Branche. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen ergreifen und alle Geschäfte machen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte, auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Knoepfel ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde neu gewählt Victor Sauter, Direktor, von Arbon, in Schaffhausen, welcher für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Geschäftslokal: Steigstrasse 79.

Haushaltsbedarfsartikel. — 23. März. Inhaberin der Firma **Hermann Mensch's Witwe,** in Schaffhausen, ist Witwe Louise Mensch-Sapin, von Schaffhausen, in Buchthalen. Handel mit Haushaltsbedarfsartikeln. Unterstadt 22.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Wirtschaft, Metzgerei. — 1935. 25. März. Die Firma **Otto Sutter, z. Ochsen,** Wirtschaft und Metzgerei, in Teufen (S. H. A. B. Nr. 142 vom 10. Juni 1909, Seite 1027), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

25. März. Aktiengesellschaft unter der Firma **Kronen-Brauerei A.-G. Herisau,** mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2656). Aus dem Verwaltungsrat sind der bisherige Vizepräsident Xaver Köppel, sowie Josef Forster ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Gustav Maag, Fabrikant, von Oberglatt (Zürich), in Rehetobel, Vizepräsident, welcher kollektiv mit dem Präsidenten, zurzeit Louis Edthofer, zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift berechtigt ist, sowie Walter Tschumper, Kaufmann, von St. Gallen, in Kilchberg (Zürich).

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Uhren, Bijouterie, Optik usw. — 1935. 25. März. Inhaber der Firma **Jean Stucky,** in Mels, ist Jean Stucky, von Sargans, in Mels. Uhren Bijouterie, Optik und Grammophone. Rathausplatz.

Metzgerei, Viehhandel, Spezereien. — 25. März. Eintragung, von Amtes wegen auf Grund Verfügung des Handelsregisteramtes gemäss Art. 26, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Josef Rickli,** in St. Gallenkappel, ist Josef Rickli, von und in St. Gallenkappel. Metzgerei, Viehhandlung, Spezereihandlung.

Metzgerei. — 25. März. Die Firma **Ernst Hirt,** Metzgerei und Wursterei, Staad, Gemeinde Thal (S. H. A. B. Nr. 93 vom 24. April 1931, Seite 892), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Konfiserieartikel. — 25. März. Der Inhaber der Firma **Arnold Grossmann,** Fabrikation und Handel in Konfiserieartikeln, in Staad, Gde. Thal (S. H. A. B. Nr. 151 vom 1. Juli 1932, Seite 1619), hat seinen geschäftlichen und persönlichen Wohnsitz nunmehr in Widnau. Geschäftslokal: Neugasse 317.

25. März. Die **Ziegenzuchtgenossenschaft Wallenstadt,** mit Sitz in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 159 vom 27. Juni 1921, Seite 1302), hat in ihrer Generalversammlung vom 8. Februar 1935 beschlossen, sich im Handelsregister löschen zu lassen. Nachdem in sinngemässer Weise die Vorschriften der Art. 712 und 713 O. R. beobachtet worden sind, wird die Genossenschaft als liquidiert im Handelsregister gelöscht. Sie besteht jedoch ohne Rechtspersönlichkeit weiter.

Export von St. Galler Fabrikaten. — 25. März. Kommanditgesellschaft **Stäheli, Rietmann & Cie.,** Export von St. Galler Fabrikaten, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1930, Seite 324). Die an Alwin Nagel-Jung erteilte Prokura ist erloschen.

25. März. **Darlehenskasse Hemberg,** Genossenschaft, mit Sitz in Hemberg (S. H. A. B. Nr. 55 vom 7. März 1933, Seite 553). In der Hauptversammlung der Genossenschafter vom 3. März 1935 wurde Art. 10 der Statuten dahin abgeändert, dass der Vorstand nur noch aus 3 Mitgliedern besteht. Aus dem Vorstand sind Aktuar Johann Ulrich Näf und Jakob Wikle ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Als Aktuar ist das bisherige Vorstandsmitglied Josef Rutz gewählt. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem dritten Vorstandsmitglied.

25. März. **Darlehenskassenverein Balgach,** Genossenschaft, mit Sitz in Balgach (S. H. A. B. Nr. 212 vom 12. September 1931, Seite 1980). In der Hauptversammlung der Genossenschafter vom 28. Februar 1935 sind die Statuten teilweise abgeändert worden, wonach die Firma der Genossenschaft nunmehr in **Darlehenskassa Balgach** abgeändert ist. Im weitern wurde das Eintrittsgeld auf Fr. 5 festgesetzt, währenddem die Anteilscheinsverpflichtung dahin modifiziert wurde, dass der einzelne Geschäftsanteil auf Fr. 200 erhöht ist, zahlbar mit Fr. 100 anlässlich der Aufnahme und der Rest innert zwei Jahren in Mindestraten von Fr. 20. Die übrigen Aenderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

25. März. **St. Gallischer Sägerei-Verband,** Genossenschaft, mit Sitz am Wohnort des Präsidenten, bisher in Flawil, jetzt in Gossau (St. Gallen) (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1932, Seite 1981). Der bisherige Präsident Ulrich Stüdli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Präsidenten gewählt der bisherige Aktuar Eduard Eisenring, Baumeister und Sägereibesitzer, von Mosnang, in Gossau (St. Gallen). Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Clito Scartazzini, Direktor, von Bondo (Graubünden), in St. Margrethen. Der Präsident oder der Vizepräsident führt die rechtsverbindliche Unterschrift mit dem Aktuar oder Kassier.

Aargau — Argovie — Argovia

1935. 23. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Raiffeisenkasse Tägerig,** in Tägerig (S. H. A. B. Nr. 91 vom 22. April 1931, Seite 874), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Severin Meier, Kaufmann, von Tägerig (bisheriges Vorstandsmitglied); Vizepräsident: Robert Blattmer, Maurermeister, von Tägerig (bisheriges Vorstandsmitglied); Aktuar: Eugen Meier, Lehrer, von Würenlingen (bisher); Beisitzer sind: Christian Nydegger, Landwirt, von Rüschegg (Bern) (bisher), und Wendelin Zimmermann, Metzger, von Tägerig (bisher Präsident); alle sind wohnhaft in Tägerig. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Aktuar kollektiv. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Wendelin Zimmermann ist erloschen.

Möbel usw. — 23. März. **Traugott Simmen & Cie. Aktiengesellschaft,** Fabrikation und Handel in Möbeln, Polstermöbeln, Bett- und Manufakturwaren, mit Sitz in Brugg (S. H. A. B. Nr. 80 vom 9. April 1931, Seite 760). Traugott Simmen, jun., ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans Simmen-Schwyzer, Kaufmann, von und in Brugg; Willy Simmen-Gerber, Kaufmann, von Brugg, in Zürich, und Dr. Emil Arbenz, Kaufmann, von Würenlos, in Zürich (bisheriger Zeichnungsberechtigter). Die Genannten führen Einzelunterschrift. Der Prokurist Fritz Obrist wohnt in Brugg.

23. März. In der Stiftung unter dem Namen **Fürsorgefond der Aktiengesellschaft Traugott Simmen & Cie.,** in Brugg (S. H. A. B. 1923, Seite 979), ist an Stelle von Franz Aregger zum Mitglied des Stiftungsrates gewählt worden Gottfried Haus, Fourniermeister, von Hottwil, in Brugg. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Die Unterschrift des Franz Aregger ist erloschen.

23. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Krebser & Eschmann, Stern-Taxi,** Privatauto- und Taxameterbetrieb, in Ennetbaden (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1933, Seite 1855), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

23. März. Inhaber der Firma **Jakob Ströbel Möbelfabrikation Frick,** in Frick, ist Jakob Ströbel, von Densbüren, in Frick. Fabrikation von Möbeln in Hartholz.

Bäckerei, Konditorei. — 23. März. Inhaber der Firma **Pierre Wenk-Gros,** in Aarau, ist Pierre Wenk-Gros, von Bütschwil (St. Gallen), in Aarau. Bäckerei, Konditorei und Kaffeestübli. Obere Vorstadt 19.

23. März. **Jura-Cementfabriken,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1932, Seite 1443). Wilhelm Hugo Francke ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unter-

schrift erloschen. In der Generalversammlung vom 7. März 1935 sind als neue Mitglieder in den Verwaltungsrat der Gesellschaft gewählt worden Ralph von Falkenstein-Francke, Industrieller, deutscher Staatsangehöriger, in Aarau, und Peter Brügger, stud. jur., von Churwalden, in Bern. Die Genannten zeichnen zu zweien mit je einem der übrigen kollektiv Unterschriftsberechtigten.

Hotel, Metzgerei. — 25. März. Inhaber der Firma **Hans Holzer,** in Mellingen, ist Hans Holzer, von Moosseedorf, in Mellingen. Hotel Löwen und Metzgerei. Hauptgasse.

Wirtschaft, Handlung. — 25. März. Inhaber der Firma **Otto Huber,** in Oberkulm, ist Otto Huber, von und in Oberkulm. Wirtschaft und Handlung. Im Dorf, Haus Nr. 174.

Wirtschaft. — 25. März. Die Firma **Gottl. Wacker,** Betrieb der Wirtschaft Café Post, in Schöftland (S. H. A. B. Nr. 118 vom 22. Mai 1933, Seite 1231), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Wirtschaft. — 25. März. Die Firma **Louise Burger,** Wirtschaft, in Safenwil (S. H. A. B. Nr. 204 vom 3. September 1931, Seite 1906), hat den Sitz nach Schöftland verlegt, woselbst die Inhaberin, Frau Louise Burger, von Burg, auch wohnt. Die Firma verzeigt als Natur des Geschäftes: Betrieb der Wirtschaft Café Post.

Liqueur. — 25. März. Die Firma **Paul Tuschak,** Liqueurhandlung, in Baden (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1932, Seite 2147), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

25. März. Die Firma **Aktiengesellschaft der Spinnereien von Heinrich Kunz,** in Windisch (S. H. A. B. Nr. 76 vom 31. März 1933, Seite 779) erteilt Kollektivprokura an Johann Paul Schweizer, von Kappel (St. Gallen), in Windisch. Er zeichnet mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

Zigarren, Tabak. — 25. März. Die Firma **Ad. Säuberli-Gisler,** in Suhr (S. H. A. B. 1926, Seite 1884), verzeigt nun als Natur des Geschäftes: Engros-Handel in Zigarren, Zigaretten und Tabaken. Die Firma erteilt Einzelprokura an Walter Säuberli, von Teufenthal, in Suhr.

25. März. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma **Portland-Cement Werk Würenlingen-Siggenthal A. G.,** mit Sitz in Würenlingen (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1933, Seite 2752), ist das Mitglied Wilhelm Hugo Francke infolge Todes ausgeschieden und demgemäss sein Unterschriftsrecht erloschen.

25. März. Die **Tonwarenfabrik Holderbank A. G.,** in Holderbank (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1934, Seite 2985), ernennt Hans Hunkeler, Ziegelei-Ingenieur, von Wauwil (Luzern), in Wildegg, Gemeinde Möriken, und Josef Stähli, Kaufmann, von Oberhofen (Bern), in Baden, zu Geschäftsführern und erteilt ihnen Kollektivunterschrift in dem Sinne, dass sie je mit einem der bisherigen Zeichnungsberechtigten kollektiv zeichnen können.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1935. 23 marzo. La società anonima «Finanziaria-Industriale S. A. (Finanz-Industrie A. G.)», con sede a Lugano (F. u. s. di c. dell'11 aprile 1932, n° 83, pagina 864), è stata dichiarata sciolta per decisione dell'assemblea in data 16 marzo 1935. La liquidazione è eseguita dall'unica amministratrice Clara Schaerer, senza professione, da Möriken (Argovia), in Lugano, sotto la ragione sociale **Finanziaria-Industriale S. A. in liquidazione.** La liquidatrice firma individualmente.

Vendita radio, radioriparazioni, ecc. — 25 marzo. Titolare della ditta **Walter Hähnle,** in Cassarate di Castagnola, è Walter Hähnle fu Lorenzo, di Winistorf (Soletta), domiciliato a Castagnola. Vendita radio. Laboratorio speciale per radioriparazioni e ricerche disturbi radiofonici ed eliminazione dei medesimi. Via delle Scuole a Cassarate.

Prodotti farmaceutici. — 25 marzo. Sotto la ragione sociale **Società Anonima Prodotti Wassermann,** si è costituita per una durata illimitata e con sede in Lugano, una società anonima avente per iscopo la fabbricazione e la vendita dei «prodotti farmaceutici Wassermann». Lo statuto e l'atto costitutivo portano la data del 16 marzo 1935. Il capitale sociale è di **fr. 10,000,** suddiviso in 20 azioni nominative da fr. 500 cadauna. Le pubblicazioni sociali che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio officiale del cantone Ticino. La gestione degli affari e la firma sociale sono affidate ad un amministratore unico, nella persona di Ettore Soldati fu avv. Giovanni, da Vernate, in Lugano domiciliato, farmacista. Ricapito in Lugano, vicolo al Lido n° 1.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

1935. 23 mars. La **Société du Battoir à Grains de Bière,** société coopérative dont les membres sont personnellement responsables, ayant son siège à Bière (F. o. s. du c. n° 210 du 17 août 1912, et n° 175 du 30 juillet 1929), fait inscrire qu'à son assemblée générale du 28 avril 1934, elle a constituée son comité comme suit: Président: Edouard Bellon-Mange; vice-président: Constant Burnier; secrétaire: Maxime Cloux; membres: Henri Burnier, Eugène Monthoux et Auguste Brocard, tous agriculteurs, domiciliés à Bière, bourgeois de cette commune. Le président ou le vice-président a, conjointement avec le secrétaire, la signature sociale. Paul Jotterand, Edouard Burnier et Edouard Pittet-Magnenat ne faisant plus partie du comité, leur signature est radiée. Alfred Burnier, John Rochat et Gustave Bellon ne font également plus partie du comité.

Bureau de Lausanne

Boulangerie-pâtisserie. — 23 mars. La raison **Gustave Dufaux,** à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (F. o. s. du c. du 28 mars 1928), est radiée ensuite de remise de commerce.

Mercerie, bonneterie, confection. — 23 mars. Sous la raison sociale **Mercoba S. A.,** il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Lausanne; sa durée est illimitée. Elle a pour but l'exploitation d'un commerce de mercerie, bonneterie et confection; elle peut également s'intéresser à toutes autres opérations commerciales. Les statuts portent la date du 16 février 1935. Le capital social est fixé à fr. 4000, divisé en 8 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications émanant de la société sont faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. A l'égard des tiers, la société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs, ou par celle de l'administrateur unique, si le conseil se compose d'un seul membre. Il a été désigné en qualité de seul administrateur Gontran Gourdou, de Lausanne, y domicilié, expert-comptable. Les bureaux de la société sont chez Gontran Gourdou, Avenue Rambert 18, à Lausanne.

Produits de nettoyage. — 23 mars. La maison **Arthur Trachsel,** «Métro-Lys», à Lausanne, représentations en produits de nettoyages et diverses (F. o. s. du c. du 2 mars 1933), fait inscrire qu'elle a transféré ses locaux et bureaux à la rue des Terreaux 18bis.

23 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 mars 1935, la **Société anonyme pour matériel de constructions, Lausanne (Samac),** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 25 avril 1932) a décidé la réduction du capital social de fr. 200,000, divisé en 200 actions de fr. 1000, à fr. 50,000 par la réduction du montant nominal de chaque action de fr. 1000 à fr. 250. Elle a, en conséquence, modifié l'art. 6 de ses statuts qui aura désormais la teneur suivante: «le capital social est de fr. 50,000, divisé en 200 actions de fr. 250 chacune, nominatives».

Vins. — 23 mars. Emile fils de Jean-Pierre Vinay, citoyen italien et Yvonette-Emma fille de Joseph-Etienne Lachat, de la Scheulte (Berne), tous deux domiciliés à Lausanne, ont formé une société en nom collectif sous la raison sociale **Vinay et Cie.,** dont le siège est à Lausanne et qui a commencé le 29 mars 1934. Elle a pour but la représentation en général de vins suisses et étrangers. Bureau: Avenue de la Gare 25, à Lausanne.

23 mars. **Cercle Communal de Crissier,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 mai 1933). L'assemblée générale du 18 février 1935 a pris acte du décès de l'adjoint du comité Edouard Richard, lequel est radié et a nommé, en son remplacement, Robert Blondel, de Bussigny s. Morges, vigneron, à Crissier, sans signature sociale.

Société immobilière. — 23 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 20 mars 1935, la société anonyme **Mon Souhait S. A.,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 avril 1934), a pris acte de la démission de l'administrateur Emile Chevalley, représentant, à St. Sulpice, dont la signature est radiée. Il est remplacé en qualité d'administrateur par Jules-Louis Pavillard, d'Orny (Vaud), entrepreneur, domicilié à Pully, lequel a la signature sociale individuelle. Bureau de la société au bureau de l'entreprise Gabella et Cie. Sébeillon-Gare, à Lausanne.

25 mars. Dans leur assemblée générale du 20 mars 1935, les actionnaires de la **Société immobilière Prélaz-les-Roses A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 23 février 1934), ont pris acte de la démission de l'administrateur Eugène Kellenberger, dont la signature est radiée, et ont nommé, en son lieu et place, comme administrateur: César Nibbio, de Sévery, architecte, à Lausanne. L'administrateur déjà inscrit est Estore Rovelli, président. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureau de la société: à Lausanne, Montétan 10, chez César Nibbio, architecte.

25 mars. Dans leur assemblée générale du 20 mars 1935, les actionnaires de la **Société immobilière Prélaz-les-Roses B.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 août 1934), ont pris acte de la démission de l'administrateur Eugène Kellenberger, dont la signature est radiée, et ont nommé, en son lieu et place, comme administrateur: César Nibbio, de Sévery, architecte, à Lausanne. L'administrateur déjà inscrit est Estore Rovelli, président. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureau de la société: à Lausanne, Montétan 10, chez César Nibbio.

25 mars. Sous la raison sociale **Manufacture de Vernis,** il a été constitué une société anonyme dont le siège est à Renens. La durée de la société est illimitée. Les statuts portent la date du 21 mars 1935. La société a pour objet la fabrication, suivant les procédés Vernis Claessens, de vernis, couleurs, émaux, leur manutention sous toutes les formes, le traitement des huiles, gommes, essences, leur achat et vente, ainsi que toutes opérations de nature à faciliter, développer ou favoriser d'une manière quelconque le but social et tout ce qui est en rapport direct ou indirect avec l'activité sociale, sans rien en exclure. La société pourra acquérir des immeubles, contracter tous emprunts hypothécaires ou non. Elle acquerra notamment pour le prix de fr. 52,000 des immeubles, sis à Renens, lieu dit «En Plan». Les publications seront faites dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 125 actions nominatives de fr. 80 chacune. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. Le conseil détermine les signatures individuelles ou collectives qui sont nécessaires pour engager la société vis-à-vis des tiers. Est désigné comme seul administrateur: Henri Borgeaud, de Penthalaz, gerant, à Pully, lequel a la signature sociale individuelle. Bureaux de la société: à Renens, rue du Simplon n° 11, dans ses bureaux.

Bureau de Morges

22 mars. **Syndicat agricole de St-Saphorin,** société coopérative, dont le siège est à St-Saphorin-sur-Morges (F. o. s. du c. des 13 mars 1895, n° 67, page 218, et 23 juillet 1924, n° 170, page 1271). Le comité est actuellement composé comme suit: Auguste Nicole, de Mont-la-Ville, agriculteur, domicilié à Lonay, président; Marius Chamot, de Morrens, instituteur, domicilié à Echichens, vice-président-caissier, et Fernand Petit, de Crissier, instituteur, domicilié à St-Saphorin-sur-Morges, secrétaire. Le président ou le vice-président signent collectivement avec le secrétaire. Félix Cretegny, Alexis Mermoud et Emile Marmet ont cessé de faire partie de ce comité; la signature sociale collective conférée au premier à titre de président, au second à titre de vice-président et au dernier à titre de secrétaire, est, en conséquence, éteinte et radiée.

22 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 19 mars 1935, la société anonyme **Ateliers de Constructions de l'Ouest S. A. (A. C. O.) en liquidation,** dont le siège est à Chavannes par Renens (F. o. s. du c. des 13 mars 1933, n° 60, page 605, et 9 mars 1935, n° 57, page 628), a désigné en qualité de liquidateur ayant la signature sociale individuelle Charles Peitrequin, de Romanel-sur-Lausanne, agent-d'affaires patenté, domicilié à Renens, et a pris acte de la démission du liquidateur Jules-Daniel Pahud, dont la signature sociale est éteinte.

Bureau de Payerne

Tissus, mercerie, vaisselle etc. — 25 mars. Le chef de la maison **Fréd Valiton-Fehr,** à Granges, est Fréd fils de Georges Valiton, allié Fehr,

de Miécourt (Jura bernois), domicilié à Granges, Tissus, mercerie, vaisselle et articles de voyages.

Bureau de Vevey

Boulangerie-pâtisserie. — 23 mars. La raison **Henri Borel,** à Montreux-Châtelard, boulangerie-pâtisserie (F. o. s. du c. du 3 février 1933, n° 28, page 271), est radiée ensuite de remise de commerce.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

Vins, etc. — 1935. 23 mars. Par suite de décès de Otto Studer, et par suite de faillite de Ernest Reinhardt, la société en nom collectif **Studer et Reinhardt,** courtage en vins et commissions, à Sion (F. o. s. du c. du 26 septembre 1918, n° 229, page 1534), est radiée d'office.

Bureau de St-Maurice

Articles en bois. — 25 mars. La société en nom collectif **Frachebourd frères,** à Vionnaz (F. o. s. du c. du 4 juillet 1934, n° 153, page 1848), manufacture d'articles en bois, étant dissoute par suite de faillite, la raison est radiée d'office.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1935. 22 mars. **Brasserie de la Comète S. A.,** société anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but la fabrication et la vente de bières et toutes opérations s'y rattachant directement ou indirectement (création, acquisition, exploitation de fabriques, de café-brasserie) (F. o. s. du c. des 11 juillet 1914, n° 164, et 26 décembre 1919, n° 311). Gustave-Adolphe Ulrich, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est en conséquence radiée. A été élu nouvel administrateur-délégué Paul-Gustave Ulrich, industriel, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Vis-à-vis des tiers la société est toujours engagée par la signature individuelle d'un administrateur-délégué.

Bureau du Locle

Tablettes amovibles. — 23 mars. Le chef de la maison **Georges Huguenin,** au Locle, est Georges-Adalbert Huguenin, originaire du Locle, y domicilié. Vente de tablettes amovibles. Jaluse 14.

Débit de viande et de charcuterie. — 23 mars. **Bell S. A.,** société anonyme avec siège à Bâle et plusieurs succursales en Suisse, dont une au Locle (F. o. s. du c. des 29 mai 1913, n° 136, page 987, et 11 mai 1933, n° 109, page 1136). Dans son assemblée générale du 27 février 1935, la société a revisé ses statuts. Les faits publiés n'ont pas été modifiés. Samuel Bell, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Le président du conseil d'administration est actuellement Dr. Bernhard Jäggi (jusqu'ici membre du conseil).

Bureau de Neuchâtel

Débit de viande et de charcuterie. — 23 mars. **Bell S. A.,** avec siège à Bâle et plusieurs succursales en Suisse, dont une à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 3 mai 1913, n° 113, page 808, et du 25 avril 1933, n° 95, page 987). Dans son assemblée générale du 27 février 1935, la société a revisé ses statuts. Les faits publiés n'ont pas été modifiés. Samuel Bell, décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. Le président du conseil d'administration est actuellement Dr. Bernhard Jäggi (jusqu'ici membre du conseil).

Genf — Genève — Ginevra

Représentant, etc. — 1935. 23 mars. La raison **Elisabeth Delescleis,** représentant-dépositaire d'articles divers, à Genève (F. o. s. du c. du 28 janvier 1933, page 235), est radiée ensuite de renonciation et départ de la titulaire.

Epicerie, etc. — 23 mars. La raison **Arthur Porret,** commerce d'épicerie, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du c. du 13 janvier 1931, page 74), est radiée ensuite de remise de commerce.

23 mars. **Machines Nouvelles S. A.,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 18 août 1932, page 1991). Adresse actuelle de la société: Avenue Th. Flournoy 3, chez Joseph Dusseiller, administrateur.

Tabacs et cigares. — 23 mars. **Marius Joguin,** commerce de tabacs et cigares en gros et demi-gros, à Genève (F. o. s. du c. du 29 janvier 1918, page 159). Les locaux de la maison sont actuellement: 33, rue du Stand.

23 mars. **Société Immobilière Domi S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genthod (F. o. s. du c. du 3 octobre 1928, page 1895). Dominique Livron née Todeschi, sans profession, de Perly-Certoux, à Genthod, a été nommée unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Paul Magnenat, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Chemin de la Fauvette s. n., chez l'administrateur.

23 mars. **Société Immobilière rue de Monnetier 10,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 octobre 1929, page 2060). André Fatio, employé de banque, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Fernand Boissier, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue Petitot 15 (bureaux de Ferrier, Lullin et Cie).

23 mars. La **Caisse de secours mutuels de Sapeurs-Pompiers de la Ville de Carouge,** société coopérative ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 12 décembre 1934, page 3426), a renouvelé son comité comme suit: Jean Tagini, président; Louis Bocquet, vice-président (inscrits); Paul Puhl, secrétaire (inscrit jusqu'ici comme vice-secrétaire); Gustave Dorcier, vice-secrétaire (inscrit jusqu'ici comme secrétaire); Emile Constantin; Paul Mugnier; Louis Tagini; Paul Veyrat; Vital Carosso (ces cinq derniers inscrits) et Bernard Pellaton, mécanicien, de Travers (Neuchâtel), domicilié à Carouge. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou de leurs suppléants. Franz Andrès, ancien membre du comité, est radié.

23 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 mars 1935, la société anonyme **Cave des Vins du Valais S. A. (Walliserwein-Kellerei A. G.),** à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1934, page 3590), a nommé aux fonctions d'administrateur unique, avec signature sociale, Léon Holtschi, comptable, originaire de Altwis (Lucerne), domicilié à Genève, en remplacement d'Otto Hofstetter, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte März 1935

Première quinzaine de mars 1935 — Prima quindicina di marzo 1935

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

54411—54483

Nr. 54411. 21. Februar 1935, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Vorrichtung zur Verhinderung des Umkippens von Schirmen. — David **Petermann,** Zürich (Schweiz).

N° 54412. 21 février 1935, 20 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Catalogue. — Fabrique de Corsets & de Ceintures « Salus » M. & C. **Wohler,** Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.

Nr. 54413. 25. Februar 1935, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Handschutzvorrichtung. — Eduard **Schnyder,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 54414. 26. Februar 1935, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Reklamefiguren. — Heinrich **Hengstler-Roost,** Werbung, Oberwinterthur (Schweiz).

Nr. 54415. 26. Februar 1935, 17 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Lokal-Fahrpläne mit Reklamen. — A. **Iten,** Thalwil (Schweiz).

Nr. 54416. 1. März 1935, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Jauchepumpe. — Karl **Reusser,** Mech. Schlosserei, Steffisburg (Schweiz).

Nr. 54417. 1. März 1935, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Jauchepumpe. — Karl **Reusser,** Mech. Schlosserei, Steffisburg (Schweiz).

Nr. 54418. 1. März 1935, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schmierbüchsendeckel und Schmierbüchsensockel. — Friedrich **Schreyer,** Maschinenbau, Wynigen (Schweiz).

Nr. 54419. 2. März 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Petrolpinsel zum Reinigen von Motoren, Maschinen etc. — Gottl. **Suter,** Chauffeur, Zürich (Schweiz).

Nr. 54420. 4. März 1935, 15 Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Verpackungen für Biskuits und Konfiseriewaren. — Gebrüder **Kambly,** Biskuitsfabrik, Trubschachen (Schweiz).

Nr. 54421. 19. Februar 1935, 19 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Schlauchgewebe für Gummigürtel. — J. **Hollenweger** & Cie., Zofingen (Schweiz).

Nr. 54422. 20. Februar 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spazierstock. — Johann **Keller,** Oelers, Ursprung bei Brugg (Aargau, Schweiz).

Nr. 54423. 23. Februar 1935, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Als Aufbewahrungsmöbel verwendbares Sitzmöbel. — Alfons Arthur **Wiesmann,** Kreuzlingen (Schweiz).

Nr. 54424. 2. März 1935, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verbandsabzeichen. — Erwin Otto **Albrecht,** Propagandist, Zürich (Schweiz).

Nr. 54425. 4. März 1935, 20 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Scheuerlappenhalter. — Anna **Ley-Wenger,** Münchenstein (Schweiz).

Nr. 54426. 5. März 1935, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Heizschiff für Dampfbackofen zur Warmwassererzeugung. — Josef **Mayer,** Spenglerei, Sanit. Installationen, Rorschach (Schweiz).

Nr. 54427. 5. März 1935, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Radgürtelschaufel für Motorräder. — Adolf **Merz,** Mechaniker, Hunzenschwil bei Aarau (Schweiz).

Nr. 54428. 5. März 1935, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Küchenschrank. — Alfred **Mona,** Schreinermeister, Interlaken (Schweiz).

Nr. 54429. 6. März 1935, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Bestandteil zu Skibindung (Federstrammer). — Ernst **Gertsch,** Sporthaus Central, Wengen (Schweiz).

Nr. 54430. 6. März 1935, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Getreide-Sammlergabel. — Andreas **Thomi,** Rechenmacher, Schnottwil (Schweiz).

Nr. 54431. 6. März 1935, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Krankentisch. — Ernst **Probst,** Sohn, Schreiner, Pratteln (Schweiz).

Nr. 54432. 6. März 1935, 19 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Baubeschläge. — **Gebr. Nofen Metallwarenfabrik G. m. b. H.,** Hösel (Deutschland). Vertreter: Dr. Fr. Loeliger, Basel.

Nr. 54433. 6. März 1935, 19 Uhr. — Offen. — 15 Muster. — Kleiderleinen. **Leinenweberei Langenthal A.-G.,** Langenthal (Schweiz).

Nr. 54434. 6. März 1935, 19 Uhr. — Versiegelt. — 11 Muster. — Damenschuhe. — A. **Lutomirsky-Hohenberger,** Elha Schuh, Zürich (Schweiz).

Nr. 54435. 7. März 1935, 4 Uhr. — Versiegelt. — 431 Muster. — Buntgewebte und gebleichte Baumwollstoffe. — **Weberei Grüneck,** Grüneck bei Müllheim (Thurgau, Schweiz).

Nr. 54436. 3. Januar 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dossiermappen für Vertikalregistratur. — C. J. **Wunderlin** & Co., Basel (Schweiz).

Nr. 54437. 18. Februar 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verbindungsstück für Kandahar-Skibindungen. — Jules **Bachmann,** Wallisellen (Schweiz).

Nr. 54438. 1. März 1935, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zweistöckige Schießstandanlage. — Konrad **Stücheli,** Baumeister, Zürich-Altstetten (Schweiz). Vertreter: Dr. W. Guldenmann, Zürich.

Nr. 54439. 7. März 1935, 11 Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — Multiplikationstabelle, Reklame-Briefumschlag, Orientierungsmesser. — Otto Ernst **Sorg,** Architekt, Lugano-Cassarate (Schweiz).

Nr. 54440. 7. März 1935, 11 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Orientierungsmesser, Schutzweste. — Otto Ernst **Sorg,** Architekt, Lugano-Cassarate (Schweiz).

Nr. 54441. 7. März 1935, 12 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Tische. — **Aktiengesellschaft Möbelfabrik Horgen-Glarus (vorm. Emil Baumann),** Horgen (Schweiz).

Nr. 54442. 7. März 1935, 16½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Ersatzteil für Lochzangen (Revolverzangen) zum Vorlochen der Riemchennaht für die kunstgewerblichen Lederarbeiten. — Ernst **Schmied,** Spezialgeschäft für die Lederbranche, Bern (Schweiz).

Nr. 54443. 7. März 1935, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Erdbeerschutzhülle. — **Günther & Traber,** Cartonnagefabrik, Amriswil (Schweiz).

№ 54444. 8 mars 1935, 10 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Séchoir à linge. — Aristide **Lorho,** menuisier, Montreux (Suisse).

Nr. 54445. 8. März 1935, 11 Uhr. — Versiegelt. — 11 Muster. — Leinenstickereien. — Lucie **Wolfer-Sulzer,** Winterthur (Schweiz).

Nr. 54446. 8. März 1935, 11½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Buchdruck-Raster. — Reinhold **Löwe,** Schriftsetzer, Gurtenbühl bei Wabern (Schweiz).

№ 54447. 8 mars 1935, 19 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Etiquette pour vin blanc suisse. — Paul **Simonin,** Genève (Suisse). Mandataires: Flesch & Guignard, Lausanne.

Nr. 54448. 9. März 1935, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vakuum-Druckregler. — Charles **Reinert,** Wabern bei Bern (Schweiz).

Nr. 54449. 9. März 1935, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gestell zur Unterbringung von Schuhbekleidungen aller Art. — Martha Madeleine **Grant, geb. Haenny,** Interlaken (Schweiz). Vertreterin: «Péruhag» Patent-Erwirkungs- u. Handels-Gesellschaft, Bern.

Nr. 54450. 9. März 1935, 16 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Einrichtungen für Lichtreklame. — M. **Paucker,** Malergeschäft, Lichtreklamen, Zürich (Schweiz).

№ 54451. 9 mars 1935, 17 h. — Ouvert. — 2 modèles. — Pistons de moteur à explosions. — Armand **Guignard,** mécanicien, Morges (Suisse).

Nr. 54452. 15. Februar 1935, 18 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Sportschuhe. — Karl **Graf,** Schuhfabrikation, Kreuzlingen (Schweiz).

Nr. 54453. 5. März 1935, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tabakpfeifenverschluss. — G. R. **Geiser,** Feldmeilen (Zürich, Schweiz).

№ 54454. 5 mars 1935, 17¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Cabinet de pendulette murale. — H. **Bueche-Rossé,** Court; Samuel **Maeder,** Tavannes; et Gerard **Friedli,** Reconvilier (Suisse).

Nr. 45455. 11. März 1935, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hand-Bodenwichsapparat. — Franz **Aregger,** Kaufmann, Zürich (Schweiz).

Nr. 54456. 11. März 1935, 14¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gürtel. — Adolf **Solniza** & Co., Gürtelfabrik, Luzern (Schweiz).

Nr. 54457. 11. März 1935, 14¾ Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Brotkörbchen; Behälter für Landkarten, Bilder etc., in Rollen; Absatzfleck; elektrischer Schalter; elastischer Hammer. — Julius H. **Mauch,** Zürich (Schweiz).

Nr. 54458. 11. März 1935, 16¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flasche. — **Kia-Ora, Limited,** London (Grossbritannien). Vertreter: W. Balsiger & P. Schorer, Bern.

№ 54459. 11 mars 1935, 18 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Bandages pour roues de véhicules. — **Dunlop Rubber Company Limited,** Birmingham (Grande-Bretagne). Mandataires: Imer & de Wurstemberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève. — «Priorité: Grande-Bretagne, 23 octobre 1934 (modèle 1); 22 novembre 1934 (modèle 2); 28 novembre 1934 (modèle 3); 26 décembre 1934 (modèle 4).»

Nr. 54460. 11. März 1935, 18½ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Feder-Endschliesskloben für Fenster und Türen. — **Schloss- & Beschlägefabrik A.-G.,** Kleinlützel (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 54461. 11. März 1935, 19 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Heftschilder. — Ernst **Ingold** & Co., Papeterie en gros, Herzogenbuchsee (Schweiz).

Nr. 54462. 12. März 1935, 14¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Packung für Konfiseriewaren (Schokoladen-Ringli). — Gebr. **Amrein** & Cie., Willisau (Schweiz).

Nr. 54463. 12. März 1935, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Scheuertücher. — Samuel **Boneff-Casali,** Münchenstein (Schweiz). Vertreter: Arth. Bietenholz, Basel.

Nr. 54464. 12. März 1935, 18 Uhr. — Offen. — 10 Modelle. — Sohle für Rennschuhe; Zungen für Sportschuhe; Rennschuhe. — Karl **Graf,** Schuhfabrikation, Kreuzlingen (Schweiz); Rechtsnachfolger von Josef Waitzer, München.

Nr. 54465. 12. März 1935, 18½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Dachziegel. — Fritz **Schlatter,** Fabrikant, Moosseedorf (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 54466. 12. März 1935, 20 Uhr. — Offen. — 6 Muster. — Schützen-Anerkennungskarten. — August **Bilieter,** Papeterie, Degersheim (Schweiz).

Nr. 54467. 28. Februar 1935, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Skischuh. — W. **Bratteler-Stehli,** Schuhfabrik, Winterthur (Schweiz).

Nr. 54468. 7. März 1935, 18 Uhr. — 4 Modelle. — Stahldrahtmatratzen. — Eugen **Wenzler,** Zürich-Höngg (Schweiz).

Nr. 54469. 8. März 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Nisthöhle. — E. **Plüss,** Baden (Schweiz).

Nr. 54470. 12. März 1935, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tropfenfänger. — Dr. Max **Hausdorff,** Viganello (Tessin, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 54471. 12. März 1935, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Eckblech-Befestigung und Stöpsel-Aufhänge-Vorrichtung zu Waschtrögen. — **Wegmann & Rymann,** Hunzenschwil (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Nr. 54472. 13. März 1935, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schlüsselringe für Schlüsselbund (Stahlwaren). — Albert **Blum,** Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 54473. 13. März 1935, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gummischuhe. — Ferd. **May** & Co., Zürich (Schweiz).

Nr. 54474. 13. März 1935, 18¼ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Kochgefäss-Stiele. — **Therma Fabrik für elektrische Heizung A. G.,** Schwanden (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 54475. 13. März 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Rechen. — Ernst **Bänteli-Rüesch,** Latterbach i. S. (Schweiz).

Nr. 54476. 14. März 1935, 16 Uhr. — Versiegelt. — 15 Modelle. — Spiraldrahtformen zur Herstellung künstlicher Blumen und Schmetterlinge. — Maria **Poppe,** Zürich (Schweiz).

Nr. 54477. 14. März 1935, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kreissäge-Schleifmaschine. — Karl **Müller,** Kunst- & Cliché-Anstalt, Zürich (Schweiz).

Nr. 54478. 14. März 1935, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 12 Muster. — Uhrengehäuse mit Dekoration. — Wilhelm **Becker,** Pforzheim (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 54479. 14. März 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Damenschuhe. — A. **Lutomirsky-Hohenberger,** Elha Schuh, Zürich (Schweiz).

Nr. 54480. 14. März 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Musterpackung. — Friedrich **Gloor-Aschmann,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Nr. 54481. 11. März 1935, 18½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spielzeug (Gleitflieger). — Carl **Steiger-Kirchhofer,** Kilchberg bei Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Nr. 54482. 15. März 1935, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Selbstschlussventil für Klosettspülanlagen. — **Troesch & Co. Aktiengesellschaft,** Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 54483. 15. März 1935, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Schachbrett für Spiel zu viert. — K. **Kreuzer,** Kaufmann, Novaggio (Tessin, Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

№ 53782. 2 novembre 1934, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Serpentins pour bouilleur. — Robert **Wächter,** Lausanne (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne. — Transmission selon déclaration du 13 février 1935 en faveur de Ernest **Burdet,** Lausanne (Suisse); enregistrement du 6 mars 1935.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

№ 36871. 8 décembre 1924, 19 h. — (IIIe période 1934/1939). — 5 modèles. — Fenêtres avec guichets à glace mobile. — Albert **Heid** & Cie., Montreux (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne; enregistrement du 13 mars 1935.

№ 37002. 16 janvier 1925, 18½ h. — (IIIe période 1935/1940). — 1 modèle. — Guide-cornes. — Lucien **Delacrétaz,** Echallens (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne; enregistrement du 19 mars 1935.

Nr. 37012. 12. Januar 1925, 18½ Uhr. — (III. Periode 1935/1940). — 2 Muster. — Bogen für perspektivische Zeichnungen. — Alois **Konrath,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 18. März 1935.

Nr. 37102. 14. Februar 1925, 9¾ Uhr. — (III. Periode 1935/1940). — 4 Modelle. — Verzierte Stiele für Löffel und Gabeln. — **Wenger & Co. A.-G.,** Delsberg (Schweiz). Vertreter: Hans Stickelberger, Basel; registriert den 19. März 1935.

Nr. 37121. 16. Februar 1925, 18 Uhr. — (III. Periode 1935/1940). — 1 Modell. — Gesellschaftsspiel. — Fridolin **Steinmann,** Ziegelbrücke (Glarus, Schweiz); registriert den 13. März 1935.

№ 37213. 11 mars 1925, 19 h. — (IIIe période 1935/1940). — 1 modèle. — Mouvement de montre-réveil. — **Baumgartner frères S. A.,** Granges (Soleure, Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 11 mars 1935.

Nr. 37330. 2. April 1925, 18 Uhr. — (III. Periode 1935/1940). — 1 Modell. — Reisekocher mit Windschutz. — **Meta A. G.** (Genf und Basel). Basel (Schweiz); registriert den 7. März 1935.

Nr. 37481. 30. April 1925, 18½ Uhr. — (III. Periode 1935/1940). — 7 Muster. — Linoleum-Beläge. — **Linoleum Aktiengesellschaft Giubiasco,** Giubiasco (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., registriert den 18. März 1935.

№ 45174. 18 novembre 1929, ore 18. — (IIe periodo 1934/1939). — 1 disegno (di 14). — Etichette per salametti. — **Cattaneo Frères S. A.,** Dietikon (Svizzera); registrato il 11 marzo 1935.

Nr. 45276. 13. Dezember 1929, 17½ Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Muster. — Etikette für Schokolade-Packungen. — **Amor Schokolade-, Confiserie- u. Biscuitsfabriken A.-G.,** Bern (Schweiz); registriert den 16. März 1935.

Nr. 45315. 21. Dezember 1929, 8 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Muster. — Strümpfe. — **Saupe & Gretler,** Fabrik feiner Strumpfwaren, St. Gallen (Schweiz); registriert den 16. März 1935.

Nr. 45317. 21. Dezember 1929, 19 Uhr. — (II. Periode 1934/1939). — 1 Modell. — Steckerstift für elektrische Stecker. — Frau F. **Richter,** Wil (St. Gallen, Schweiz); registriert den 16. März 1935.

Nr. 45422. 21. Januar 1930, 13 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 2 Modelle. — Fleischschüsseln. — **Sigg A.-G. Aluminium- & Metallwarenfabriken,** Frauenfeld (Schweiz); registriert den 7. März 1935.

Nr. 45448. 28. Januar 1930, 20 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 1 Modell. — Mähmaschinenfinger. — Jean **Bucher-Guyer,** Maschinenfabrik, Niederweningen (Schweiz); registriert den 7. März 1935.

Nr. 45521. 8. Februar 1930, 10 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 1 Modell. — Aschenbecher mit Zündholzhalter. — A. **Sternegg,** Silber- & Metallwarenfabrik, Schaffhausen (Schweiz); registriert den 16. März 1935.

Nr. 45549. 12. Februar 1930, 15 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 1 Modell. — Messerschärfer. — Fritz **Luginbühl-Ruchti,** Krattigen bei Spiez (Schweiz); registriert den 18. März 1935.

Nr. 45573. 15. Februar 1930, 14 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 3 Modelle. — Fusstütze, Fiber-Schutzplättchen und Gummikeil für Schuheinlagen. — **Frei & Kasser,** Zürich (Schweiz); registriert den 13. März 1935.

Nº 45582. 19 février 1930, 19 h. — (IIe période 1935/1940). — 2 modèles. — Becs pour stylographes. — **Fabrique de Décolletages S. A.,** Tavannes (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 13 mars 1935.

Nr. 45585. 20. Februar 1930, 19 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 1 Modell. — Nippel. — August **Tobler,** Dornach (Solothurn, Schweiz); registriert den 18. März 1935.

Nr. 45588. 21. Februar 1930, 11 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 1 Modell. — Krampfaderstrumpf. — **Frei & Kasser,** Zürich (Schweiz); registriert den 13. März 1935.

Nº 45592. 21 février 1930, 20 h. — (IIe période 1935/1940). — 1 dessin. — Guide des acheteurs pour l'horlogerie. — Publicité horlogère Hugo **Buchser,** Genève (Suisse); enregistrement du 18 mars 1935.

Nº 45593. 21 février 1930, 20 h. — (IIe période 1935/1940). — 1 modèle. — Guide des acheteurs pour l'horlogerie. — Publicité horlogère Hugo **Buchser,** Genève (Suisse); enregistrement du 18 mars 1935.

Nr. 45606. 22. Februar 1930, 20 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 2 Modelle (von 4). — Quetschhahnen und Luftfilter. — August **Tobler,** Dornach (Solothurn, Schweiz); registriert den 18. März 1935.

Nr. 45614. 25. Februar 1930, 17 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 3 Modelle. — Regulierbare Gelenk- und Knöchelbandagen. — **Frei & Kasser,** Zürich (Schweiz); registriert den 13. März 1935.

Nº 45625. 26 février 1930, 19 h. — (IIe période 1935/1940). — 33 modèles. — Médailles et articles de bijouterie, boîtes de montres décorées. — **Huguenin** frères & Co., Fabrique Niel, Le Locle (Suisse); enregistrement du 16 mars 1935.

Nr. 45632. 28. Februar 1930, 7 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 4 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** (Lenzburg, Schweiz); registriert den 18. März 1935.

Nr. 45705. 11. März 1930, 14½ Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 1 Muster. — Etikette. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz); registriert den 18. März 1935.

Nº 45796. 31 mars 1930, 17 h. — (IIe période 1935/1940). — 2 modèles. — Mouvements de montres Roskopf. — **A. Schild A. G.,** Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 11 mars 1935.

Nr. 54462. 12. März 1935, 14¾ Uhr. — (II. und III. Periode 1940/1950). — 1 Muster. — Packung für Konfiseriewaren (Schokoladen-Ringli). — Gebr. **Amreln** & Cie., Willisau (Schweiz); registriert den 16. März 1935.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 31297. 2. März 1920. — 1 Modell (Saldo von 4). — Pflanzenkübel; Pflanzenkübel als Cache-pot verwendbar und Bestandteil zu solchen.

Nr. 31311. 5. März 1920. — 2 Modelle. — Kompressions-Messer.

Nº 31321. 9 mars 1920. — 1 dessin. — Emballages pour ressorts de montres.

Nr. 36837. 1. Dezember 1924. — 4 Muster (Saldo von 8). — Verpackungen für Nahrungsmittel, Postkarte, Reklamepapiere und Plakate.

Nr. 36855. 4. Dezember 1924. — 2 Muster (Saldo von 266). — Stickereien.

Nr. 36860. 6. Dezember 1924. — 1 Muster. — Teeserviette.

Nº 36879. 12 décembre 1924. — 1 modèle. — Calibre de montre.

Nº 36889. 13 décembre 1924. — 1 modèle. — Montre triangulaire, dite maçonnique, décorée.

Nr. 36895. 15. Dezember 1924. — 2 Muster. — Nachrichten-Reklametafeln.

Nº 36910. 12 décembre 1924. — 2 modèles. — Calibres de montres.

Nº 45227. 2 décembre 1929. — 1 modèle. — Assortiment, pendant et anneau pour montres.

Nr. 45228. 2. Dezember 1929. — 1 Modell. — Hohlwaffel.

Nr. 45229. 2. Dezember 1929. — 1 Modell. — Uhrenkasten.

Nr. 45230. 3. Dezember 1929. — 1 Muster. — Damen-Ueberbluse.

Nr. 45231. 3. Dezember 1929. — 8 Modelle. — Essbestecke.

Nr. 45232. 3. Dezember 1929. — 1 Modell. — Zerlegbares Körbchen.

Nr. 45233. 3. Dezember 1929. — 1 Muster. — Körbchen mit Reklamen.

Nr. 45236. 4. Dezember 1929. — 1 Modell. — Rahmen.

Nr. 45237. 4. Dezember 1929. — 1 Modell. — Umstellbarer Stuhl für Kinder und Erwachsene.

Nr. 45238. 4. Dezember 1929. — 584 Muster. — Stickereien.

Nr. 45239. 4. Dezember 1929. — 67 Muster. — Stickereien.

Nr. 45240. 4. Dezember 1929. — 2117 Muster. — Mechanische Stickereien.

Nr. 45241. 5. Dezember 1929. — 1 Modell. — Grammophon-Platten-Tasche.

Nº 45242. 5 décembre 1929. — 1 modèle. — Crochet pour suspendre les cercles de fourneau.

Nr. 45243. 5. Dezember 1929. — 4 Modelle. — Vielgelenk-Lampen.

Nr. 45245. 3. Dezember 1929. — 1 Modell. — Holzmast zur Befestigung der Kontaktleitung für elektrische Spielzeug-Eisenbahnen.

Nr. 45247. 6. Dezember 1929. — 802 Muster. — Maschinenstickereien.

Nr. 45248. 7. Dezember 1929. — 1 Modell. — Dosenständer.

Nr. 45249. 7. Dezember 1929. — 1 Modell. — Leibbinde.

Nr. 45250. 9. Dezember 1929. — 1 Modell. — Fahrbarer Kehrichteimer-Untersatz.

Nr. 45251. 9. Dezember 1929. — 1 Modell. — Schokoladen-Trempierapparat.

Nr. 45255. 6. Dezember 1929. — 8 Muster. — Stickereien.

Nº 45257. 10 décembre 1929. — 1 modèle. — Pendule électrique avec baromètre et thermomètre.

Nº 45258. 10 décembre 1929. — 1 modèle. — Pendule électrique.

Nº 45260. 10 décembre 1929. — 1 dessin. — Affiches-réclame pour pâtes alimentaires « Sandoz-Gallet S. A. »

Nº 45261. 10 décembre 1929. — 9 dessins. — Lettres-enveloppe.

Nr. 45262. 10. Dezember 1929. — 25 Muster. — Stickereien.

Nr. 45263. 10. Dezember 1929. — 1 Modell. — Schlitten.

Nr. 45264. 11. Dezember 1929. — 316 Muster. — Stickereien.

Nr. 45268. 10. Dezember 1929. — 5 Muster. — Voile-Gewebe.

Nr. 45269. 10. Dezember 1929. — 1 Modell. — Betonfahrbahnabschlussstein.

Nr. 45270. 10. Dezember 1929. — 2178 Muster. — Stickereien.

Nr. 45271. 11. Dezember 1929. — 8 Modelle. — Abnehmbare Polster für Velos und Motorräder.

Nr. 45272. 11. Dezember 1929. — 83 Muster. — Stickereien.

Nº 45273. 9 décembre 1929. — 3 modèles. — Egouttoir; ferrures d'arrêt pour volets de fenêtres et portes.

Nº 45274. 10 décembre 1929. — 2 modèles. — Briques creuses.

Nr. 45275. 13. Dezember 1929. — 1 Modell. — Verpackung für Toilettenschwämme.

Nr. 45277. 13. Dezember 1929. — 11 Muster. — Verpackungen für Nahrungs- und Genussmittel; Einwickelpapiere.

Nº 45279. 13 décembre 1929. — 1 modèle. — Dispositif d'éclairage pour automobiles.

Nr. 45280. 13. Dezember 1929. — 200 Muster. — Stickereien.

Nr. 45281. 10. Dezember 1929. — 1 Modell. — Apparat für gleichmässige Rundung von Damenröcken.

Nr. 45282. 13. Dezember 1929. — 4 Modelle. — Zifferblätter.

Nr. 45283. 13. Dezember 1929. — 1 Modell. — Luftschlauchdefektsucher.

Nr. 45284. 14. Dezember 1929. — 93 Muster. — Stickereien.

Nr. 45285. 14. Dezember 1929. — 494 Muster. — Stickereien.

Nr. 45286. 14. Dezember 1929. — 1 Modell. — Lichtsignal für Automobile.

Nr. 45287. 14. Dezember 1929. — 28 Muster. — Klöppelspitzen.

Nr. 45302. 9. Dezember 1929. — 1 Muster. — Katalog.

Nr. 45303. 9. Dezember 1929. — 1 Modell. — Kanne.

Nr. 45318. 5. Dezember 1929. — 1 Modell. — Gerät, um die Orientierung auf Plakatfahrplänen zu erleichtern.

Grand Hotel und Beau Rivage, Interlaken, Max Schubiger

4¼ % Hypothekar-Obligationenanleihen I. Ranges von 1904 im Betrage von noch Fr. 665,000. —.

Gemäss der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihensobligationen, vom 20. Februar 1918, nebst Ergänzungen vom 20. September 1920, 29. November 1932 und 20. Juli 1934, werden die Obligationäre eingeladen, an der am **Montag, den 29. April 1935, um 11 Uhr** (Präsenzliste von 10¾ Uhr an) im **Hotel Bristol in Bern** unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden

Obligationärversammlung

teilzunehmen zur Beschlussfassung über folgende Anträge, wobei die Beschlüsse in ihrer Gültigkeit voneinander abhängig sind:

1. Abfindung für den am 30. September 1934 verfallenen Zinscoupon durch Barzahlung von 50 %.
2. Zustimmung zur Errichtung einer Vorgangshypothek von Fr. 80,000.
3. Einstellung der Kapitalamortisation und Stundung des Anleihenskapitals, auch der bereits 1932 und 1933 zur Rückzahlung ausgelosten Obligationen, bis 30. September 1944.
4. Vom 30. September 1934 an bis 30. September 1944: Herabsetzung des festen Zinsfusses auf 1 %, im übrigen Umwandlung des festen Zinsfusses in einen vom Betriebsergebnis abhängigen Zinsfuss bis auf maximal 4 %, mit am 30. September 1944 erlöschendem Nachforderungsrecht, wovon die letzten 2 % erst nach kumulativer Bezahlung von ebenfalls 2 % Zins für die Hypothek II. Ranges bezahlt werden.
5. Wahl eines Vertreters der Obligationäre gemäss Art. 23 ff. GGV., der zusammen mit einem Vertreter der Kantonalbank von Bern und einem von beiden allfällig beizuziehenden Hotelfachmann die Geschäftsführung des Schuldners zu beaufsichtigen hat.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am 27. April 1935, um 11 Uhr, bei der Spar- und Leihkasse in Bern oder der Basler Handelsbank in Basel oder der Kantonalbank von Bern in Bern zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (A. A. 39²)

Lausanne, den 26. März 1935. **Jaeger,** Bundesrichter.

Société Générale de l'Horlogerie Suisse S. A.

Les obligataires et les autres créanciers de la Société sont avisés par les présentes que, par décision du Tribunal fédéral du 15 février 1935, elle a été autorisée à procéder à sa réorganisation financière dans les formes prévues par l'ordonnance sur la communauté des créanciers dans les emprunts par obligations (arrêté du Conseil fédéral du 29 janvier 1935).

En conséquence, ils sont convoqués

en assemblées

qui auront lieu le **mardi 30 avril 1935 à l'Hôtel Elite à Bienne.**

1. L'assemblée des **porteurs d'obligations** débutera à 15 heures (liste de présence: 14.30 heures). Elle aura à se prononcer sur la proposition suivante: «Réduction de l'intérêt à 2½ % pour la période comprise entre le 1er juillet 1934 et la fin de 1937». Elle sera appelée en outre à désigner un représentant de la communauté des obligataires, dans le sens des art. 23 et suiv. de l'ordonnance précitée.
2. L'assemblée des **autres créanciers** commencera sitôt après l'assemblée des obligataires, vraisemblablement vers **15.30 heures.** Les créanciers seront informés personnellement des mesures qui les concernent.

Les obligataires qui entendent prendre part à l'assemblée sont tenus de **déposer leurs titres jusqu'au 26 avril** auprès de l'une des banques suivantes: **Banque cantonale de Berne,** à Berne et à Bienne, **Banque cantonale neuchâteloise,** à Neuchâtel, et ses **agences** au Locle et à La Chaux-de-Fonds, **Banque populaire suisse,** à Berne et à Bienne, **Société de Banque suisse,** à Bienne et à La Chaux-de-Fonds, qui leur remettront une carte d'admission à l'assemblée.

Une procuration écrite est nécessaire pour la **représentation de créanciers** à l'assemblée. Pour les obligataires, des formules de procuration seront fournies par les banques. (A. A. 36³)

Lausanne, le 25 mars 1935. **Le Juge fédéral délégué:** JAEGER.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 23. März 1935 — Situation au 23 mars 1935

Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren *Créances résultant d'exportations de produits étrangers* Fr.	Veränderungen seit 15. März 1935 *Changements depuis le 15 mars 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses*	8,502,348.44	502,144.48	+ 72,274.24
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure. — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois* Fr. 11,818,073.76			
Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Abkommen — *Part de la Banque Nationale de Hongrie selon accord* „ 2,354,157.26			
Anteil der schweizerischen Exporteure — *Part des exportateurs suisses* Fr. 9,463,916.50			
Total der Auszahlungen an **schweizerische Exporteure** — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	8,469,512.78	502,144.48	+ 80,609.68
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Ungarischen Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale de Hongrie encore en suspens*	32,835.66	—	— 8,335.44
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf ungarische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs hongrois, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie*	3,417,556.67	642,981.37	+ 245,984.02
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Ungarn — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois*	3,450,392.33	642,981.37	+ 237,648.58
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 2162 19. 3. 1935	No. 2162 19. 3. 1935	

Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren *Créances résultant d'exportations de produits étrangers* Fr.	Veränderungen seit 15. März 1935 *Changements depuis le 15 mars 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses*	21,378,911.14	488,912.29	+ 158,477.90
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves* Fr. 26,155,442.95			
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — *Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord* „ 3,632,382.53			
Anteil der schweizerischen Exporteure — *Part des exportateurs suisses* Fr. 22,523,060.42			
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	21,318,320.05	485,311.12	+ 162,558.89
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — *Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens*	60,591.09	3,601.17	— 4,080.99
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie*	3,569,153.93	172,851.24	— 57,624.85
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Jugoslawien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave* Fr. 3,806,197.43	3,629,745.02	176,452.41	— 61,705.84
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 17826 16. 3. 1935	No. 17347 17. 2. 1935	

Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A Neue Forderungen für Schweizerwaren *Créances nouvelles en marchandises suisses* Fr.	B Neue Forderungen für ausländische Waren *Créances nouvelles en marchandises étrangères* Fr.	C Alte Warenforderungen *Créances anciennes en marchandises* Fr.	Veränderungen seit 15. März 1935 *Changements depuis le 15 mars 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweiz. Exporteure — *Total des versements à la Banque de Grèce en favour d'exportateurs suisses*	4,026,693.98	70,599.56	618,346.83	+ 50,797.52
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	3,329,452.49	26,558.66	618,346.83	+ 27,077.62
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque de Grèce — *Versements à la Banque de Grèce encore en suspens*	697,241.49	44,040.90	—	+ 23,719.90
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce*	1,310,958.17	21,923.08	1,442,016.29	+ 23,893.50
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Griechenland — *Montant total des creances suisses à compenser par le clearing Suisse Grèce* Fr. 3,516,179.93	2,008,199.66	65,963.98	1,442,016.29	+ 47,613.40
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 6761 24. 11. 1934	No. 2650 11. 12. 1933	No. 7988 8. 3. 1935	

Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	Veränderungen seit 15. März 1935 *Changements depuis le 15 mars 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de Turquie zugunsten schweiz. Exporteure — *Total des versements à la Banque Centrale de Turquie en faveur d'exportateurs suisses*	3,599,503.72	+ 59,852.95
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs* Fr. 3,848,988.56		
Anteil der Bauque Centrale de Turquie laut Abkommen — *Part de la Banque Centrale de Turquie selon accord* „ 1,154,696.59		
Anteil der schweiz. Exporteure — *Part des exportateurs suisses* Fr. 2,694,291.97		
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	2,692,834.10	+ 17,576.92
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Centrale de Turquie — *Versements à la Banque Centrale de Turquie encore en suspens*	906,669.62	+ 42,276.03
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Centrale de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur les débiteurs turcs dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de Turquie*	1,687,520.42	— 5,849.89
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf die Türkei — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie*	2,594,190.04	+ 36,426.14
Letztausbezahltes Bordereau — *Dernier bordereau payé*	No. 2127 13. 12. 1934	

Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Uebrige Schweizerforderungen *Autres créances suisses* Fr.	Veränderungen seit 15. März 1935 *Changements depuis le 15 mars 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses*	11,274,335.56	2,975,999.17	+ 129,552.54
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	10,530,597.19	1,798,960.45	+ 13,057.38
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens*	743,738.37	1,177,038.72	+ 116,495.16
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — *Autres creances declarees à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie*	2,874,534.57	5,800,215.91	+ 60,008.11
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Bulgarien — *Montant total des creances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare* Fr. 10,595,527.57	3,618,272.94	6,977,254.63	+ 176,503.27
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 7663 7. 12. 1934	No. 2816 15. 2. 1933	

Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

	Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizerischer Gläubiger *Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses* Fr.	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger *Total des paiements effectués à des créanciers suisses* Fr.	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist *Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens* Fr.	Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben *Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée* Fr.	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain* Fr.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 1 — *Créances nouvelles en marchandises suisses, selon accord additionnel art. I, chiffre 1* . .	28,740,623.37	18,568,945.13	10,171,678.24	6,530,881.36	16,702,559.60
B. Neue ausländische Warenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 3 — *Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord additionnel art. I, chiffre 3*	929,541.84	630,444.17	299,097.67	621,209.87	920,307.54
C. Alte Warenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. I, Ziff. 2, Abs. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord additionnel art. I, chiffre 2, alinea 2*	354,215.06	322,298.23	31,916.83	2,370,699.47	2,402,616.30
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et accord additionnel art. I, chiffre 2*	5,219,789.42	4,978,589.48	241,199.94	4,061,379.93	4,302,579.87
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V und Zusatzvereinbarung Art. 1, Ziff. 4 — *Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V et accord additionnel art. I, chiffre 4*	4,759,370.42	2,400,649.61	2,358,720.81	4,682,476.27	7,041,197.08
	40,003,540.11	26,900,926.62	13,102,613.49	18,266,646.90	31,369,260.39
Veränderungen seit 15. März 1935 — *Changements depuis le 15 mars 1935*	+ 618,803.81	+ 78,177.95	+ 540,625.86	— 110,549.56	+ 430,076.30
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	A 10554 23. 10. 1934	B 9297 16. 8. 1934	C 13889 2. 3. 1935	D 12460 17. 1. 1935	E 7392 11. 5. 1934

Verkehr mit Chile — Mouvement avec le Chili

		Import nach der Schweiz *Importation en Suisse* Fr.	Export nach Chile *Exportation au Chili* Fr.	Import nach der Schweiz *Importation en Suisse* Veränderungen seit 15. März 1935 *Changements depuis le* Fr.	Export nach Chile *Exportation au Chili* Veränderungen seit 15. März 1935 *Changements depuis le* Fr.
Einzahlungen auf Clearing-Konto bei den Notenbanken	A	186,396.04	181,084.47	+ 624.—	—
Versements en compte clearing auprès des Banques d'émission	B	30,772.47*	232,357.38*	+ 1,040.—	— 2,249.44
Totaleinzahlungen schweizerischer Importeure für Privatkompensationen	A	460,068.50		+ 1,963.50	
Total des versements des importateurs suisses destinés aux compensations privées .	B				
hiervon: kompensierte Schweizer Forderungen	A		431,502.55		+ 5,041.03
dont: créances suisses déjà compensées	B		1,878.—		—
für weitere bewilligte Kompensationen reserviert	A		26,241.89		+ 6,037.14
réservés pour d'autres compensations autorisées	B				
Weiter angemeldete Importe und Exporte	A	45,387.54	502,784.38	— 1,963.50	— 15,024.57
Autres importations et exportations annoncées	B		1,589,272.72		+ 11,321.74
Durch Importe nicht gedeckte Schweizer-Exportforderungen		2,242,496.84		+ 3,461.95	
Montants des créances suisses qui ne sont pas couvertes par des importations . .					
		2,965,121.39	2,965,121.39	+ 5,125.95	+ 5,125.95

* Fr. 29,476.84 (Bord. Nrn. 1—21, 4. 7. 34 Santiago) an schweiz. Exporteure ausbezahlt — *versés à des exportateurs suisses.*

A = Clearingkonto «Neue Forderungen für Schweizerwaren» — *Compte de clearing «Créances nouvelles pour marchandises suisses».*

B = Clearingkonto «Alte Forderungen für Schweizerwaren» — *Compte de clearing «Créances anciennes pour marchandises suisses».*

Belgique

Arrêté royal portant réglementation de l'emploi de la dénomination de qualité « cousu main », dans l'industrie et le commerce de la chaussure.

Le Moniteur belge du 22 publie l'arrêté ci-après, en date du 6 mars 1935:

LEOPOLD III, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 23 décembre 1934, pris en vertu des pouvoirs attribués au Roi, par la loi du 31 juillet 1934, prorogée et complétée par celle du 7 décembre de la même anuée, en vue du redressement économique et financier et de l'abaissement des charges publiques, protégeant les producteurs, commerçants et consommateurs contre certains procédés tendant à fausser les conditions normales de la concurrence;

Vu l'arrêté royal du 13 janvier 1935, pris en vertu des mêmes pouvoirs, permettant au Roi de déterminer, en certains cas, les conditions de composition, de constitution et de qualité auxquelles doivent répondre des produits pour pouvoir être mis dans le commerce sous une dénomination déterminée;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons:

Article 1er. La dénomination de qualité « cousu main » est exclusivement réservée dans le commerce aux chaussures qui ont été confectionnées et cousues entièrement à la main, sans intervention de machines, sauf en ce qui concerne l'assemblage de la tige.

Art. 2. Il est interdit de vendre, d'exposer en vente ou d'offrir en vente des chaussures avec des étiquettes, inscriptions, dessins ou signes mettant sous les yeux du public ou des acheteurs éventuels des expressions telles que « cousu main » ou des formules du même genre comme « façon main », « fait main », « tout main », « genre cousu main », etc., qui pourraient faire croire qu'il s'agit de chaussures fabriquées totalement ou essentiellement à la main, alors que pareille affirmation serait fausse.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté, qui entrera en vigueur le jour de sa publication au Moniteur. 73. 28. 3. 35.

France

Importation d'appareils de pesage et de mesurage automatiques

Le Journal officiel du 15 mars a publié l'avis aux importateurs ci-après:

A compter de la publication du présent avis, et pour permettre au service des poids et mesures d'exercer sur les appareils de pesage et de mesurage automatiques importés de l'étranger, le contrôle prévu par la loi, toute introduction d'instruments de l'espèce devra faire l'objet d'un bulletin spécial de renseignements, conforme au modèle ci-dessous, qui sera annexé par les soins de l'importateur ou de son représentant à la déclaration de mise à la consommation déposée au bureau de douane d'entrée.

Ces bulletins seront adressés directement par les receveurs des douanes, à l'expiration de chaque semaine, au ministre du commerce et de l'industrie, direction des affaires commerciales et industrielles, 4e bureau, qui les fera parvenir aux vérificateurs des poids et mesures intéressés.

Déclaration d'importation d'un instrument de pesage ou de mesurage automatique souscrite par M. ..... (Nom, qualité, adresse) (1).

Nom et adresse du destinataire de l'appareil .....

.....

Nature et marque de l'appareil importé .....

.....

Numéro d'identification de l'appareil .....

.....

Nom et adresse du constructeur .....

.....

L'appareil est-il d'un type admis par le service des poids et mesures français .....

.....

Date de la décision ayant prononcé l'admission .....

Bureau de douane où ont eu lieu les formalités de dédouanement .....

.....

A ..... le .....

(Signature)

(1) Souscrire une déclaration par destinataire. 73. 28. 3. 35.

France — Conditions de l'indication de la date de fabrication des laits concentrés et en poudre

La Feuille officielle suisse du commerce n° 22 du 28 janvier 1935 a publié un avis d'après lequel les conditions d'apposition de l'inscription du millésime de l'année de fabrication des laits concentrés ou en poudre devaient être encore fixées par un arrêté ministériel. Le Journal officiel du 16 mars a publié cet arrêté portant la date du 12 mars. Nous en reproduisons ci-après la teneur:

Le ministre de l'agriculture,

Vu la loi du 1er août 1905 sur la répression des fraudes dans la vente des marchandises et des falsifications des denrées alimentaires et des produits agricoles;

Vu les articles 7, paragraphe 4, et 9, paragraphe 4, du décret du 27 mars 1924, modifié par le décret du 23 septembre 1934, sur le lait et les produits de la laiterie;

Sur la proposition du chef du service de la répression des fraudes,

arrête:

Art. 1er. L'indication de la date de fabrication des laits concentrés et des laits en poudre devra être portée sur les récipients, conformément aux dispositions suivantes:

A. Laits concentrés.

Les boîtes devront porter sur le côté deux traits parallèles d'au moins deux centimètres de longueur, gravés dans le métal, dont l'écartement sera indicatif du millésime de l'année de fabrication.

Deux millimètres pour les millésimes se terminant par 0.
Un centimètre pour les millésimes se terminant par 1 ou 6.
Deux centimètres pour les millésimes se terminant par 2 ou 7.
Trois centimètres pour les millésimes se terminant par 3 ou 8.
Quatre centimètres pour les millésimes se terminant par 4 ou 9.
Cinq centimètres pour les millésimes se terminant par 5.

Ces traits pourront être recouverts par l'étiquette réglementaire. Celle-ci portera, en outre, en caractères noirs de 5 millimètres de hauteur au mini-

mum, l'indication de l'année de fabrication. Il devra y avoir concordance entre les chifres ainsi donnés et l'indication fournie par l'écartement des traits.

B. Laits en poudre.

1. Vente au détail

Pour les produits présentés en boîtes métalliques, même mode d'indication que pour les laits concentrés. Toutefois, la date de fabrication devra figurer sur une bande de garantie, assurant la fermeture de la boîte.

Pour les produits présentés en cartonnages, la date de fabrication devra être imprimée en caractères noirs d'au moins 5 millimètres sur le carton même de l'emballage. Cette date devra être répétée sur une bande de garantie assurant la fermeture.

2. Laits en poudre industriels

Les récipients renfermant des laits en poudre destinés à des usages industriels devront être munis d'un plomb de garantie en assurant la fermeture. Ce plomb portera, de façon apparente, sur l'une de ses faces au moins, le millésime de l'année de fabrication.

Art. 2. Les dispositions fixées à l'article 1er ci-dessus seront applicables à tous les produits fabriqués à partir du 1er juillet 1935 (3e trimestre).

Art. 3. Le chef du service de la répression des fraudes est chargé de l'exécution du présent arrêté. 73. 28. 3. 35.

La Suisse à l'Exposition de Bruxelles

(Communiqué de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, Lausanne.)

On sait que la Belgique organise cette année, en sa capitale, une importante exposition internationale et universelle sur un terrain d'une superficie totale de 125 hectares, aux abords du parc royal de Laeken. L'exposition sera ouverte officiellement le 27 avril et durera jusqu'au début de novembre.

Tenant compte des liens économiques et amicaux qui nous unissent à la Belgique, le Conseil fédéral a accepté, en décembre 1934, la participation officielle de la Suisse. Les Chambres ont voté les crédits nécessaires, qui ont été mis à la disposition de l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, chargé de l'organisation de la section suisse. Le Conseil de surveillance de l'Office, sous la présidence de M. Wetter, conseiller national, fonctionnera comme comité suisse de l'exposition. M. Lienert, directeur du siège de Zurich du même office, a été nommé Commissaire général suisse.

Dès le début de 1934, l'Office suisse d'Expansion commerciale avait procédé à certains préparatifs et consulté les milieux industriels suisses sur l'opportunité de leur participation à l'exposition. Aussi, dès que le Conseil fédéral eut accepté définitivement l'invitation de la Belgique, les travaux purent-ils être entrepris.

La Suisse construit ses propres bâtiments sur un terrain de 4650 m² très favorablement placé dans le quartier des principales concessions étrangères. Le projet prévoit une série de pavillons, directement contigus ou reliés par des passages couverts, entourés d'un terrain dont la partie déjà boisée sera respectée, tandis que l'autre partie sera aménagée en jardin alpin et en parterres fleuris. Les constructions, de ligne très simple et rationnelle, seront exécutées principalement en fer, bois et verre, sur fondations de béton armé.

Les principales branches économiques s'intéressant à l'exposition sont l'horlogerie, l'industrie des machines, appareils et instruments de précision, l'industrie textile, le tourisme et certains producteurs de spécialités alimentaires. C'est sur cette base que les locaux ont été répartis en

un salon de l'horlogerie,
une halle des machines, de l'électricité, des appareils et instruments de précision,
un salon des produits textiles et
un restaurant avec comptoir, dans lequel les spécialités alimentaires suisses pourront être à la fois exposées et consommées par le public.

La propagande pour le tourisme, par l'image et la photographie, sera répartie dans toute la section suisse en divers endroits favorables. Enfin, un cinéma passera des films illustrant l'activité suisse dans divers domaines.

Les travaux de construction, commencés au début de février, sont activement poussés et l'on espère que la Suisse sera prête pour l'ouverture officielle de l'exposition, malgré le délai excessivement court.

Diverses manifestations dont le détail n'a pas encore été définitivement arrêté se dérouleront à la section suisse pendant l'exposition. On prévoit entre autres une journée officielle d'inauguration le 25 mai, une semaine suisse à l'occasion de la fête du 1er août, ainsi que d'autres manifestations organisées à l'occasion de la visite de l'exposition par des collectivités suisses.

Les associations suisses en Belgique accorderont leur précieux appui à ces fêtes sous la présidence d'honneur de M. Barbey, Ministre de Suisse à Bruxelles. 73. 28. 3. 35.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 29. März an — Cours de réduction dès le 29 mars

Belgien Fr. 67.—; Dänemark Fr. 66.40; Danzig Fr. 123.85; Deutschland Fr. 101.25; Frankreich Fr. 20.42; Italien Fr. 25.60; Japan Fr. 89.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.—; Marokko Fr. 20.42; Niederlande Fr. 209.30; Oesterreich Fr. 57.75; Polen Fr. 58.45; Schweden Fr. 76.65; Tschechoslowakei Fr. 12.96; Tunesien Fr. 20.42; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 14.80.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Danzas Schaffhausen

Sammelverkehre aus Deutschland:
2 mal wöchentlich ab **Berlin, Hamburg, Leipzig, Düsseldorf, Stuttgart, Nürnberg, Reichenbach, Gera, Reutlingen, Hagen, Lichtenfels etc.**

Waadtländische Versicherung auf Gegenseitigkeit

(Assurance Mutuelle Vaudoise)

Lausanne

Einladung

an die Genossenschafter zu der Donnerstag, den 11. April 1935, um 14½ Uhr, Salle des XXII Cantons, Bahnhofbuffet, Lausanne, stattfindenden

ordentlichen Generalversammlung

TAGESORDNUNG:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 5. April 1934.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1934. (Er wird auf Verlangen jedem Mitglied durch den Geschäftssitz in Lausanne zugestellt).
3. Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Diskussion über die Berichte und Festsetzung des Ansatzes der Rückvergütung pro 1934.
5. Statutarische Wahlen.
6. Persönliche Vorschläge.

Persönliche Vorschläge, welche an der Generalversammlung behandelt werden sollen, müssen dem Verwaltungsrat mindestens sechs Tage zum voraus, d. h. bis spätestens am 5. April 1935 eingereicht werden.

Der Verwaltungsrat.

Kontrolle der Eintrittskarten von 14 Uhr an. Diejenigen Genossenschafter, welche die Absicht haben, der Generalversammlung beizuwohnen, oder sich vertreten zu lassen, können die Eintrittskarten beim Geschäftssitz: Avenue Benjamin Constant 2, Lausanne, bis spätestens 11. April 1935, 12 Uhr, verlangen. **Es werden bei der Kontrolle keine Eintrittskarten ausgestellt.** (506-1 L) 755 i

Sirius A.-G., Zürich

Einladung zur XIII. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 27. April 1935, nachmittags 14.30 Uhr im Bureau der Gesellschaft in Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung 1934, Entgegennahme des Revisorenberichtes und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und den Delegierten des Verwaltungsrats.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Festsetzung der Entschädigung an den Verwaltungsrat.
5. Statutenrevision.
6. Diverses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisorenbericht liegen im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. 848

Zürich, den 26. März 1935. **Der Präsident des Verwaltungsrates.**

Assurance Mutuelle Vaudoise

(Accidents et responsabilité civile)

Lausanne

Les sociétaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi 11 avril 1935, à 14.30 heures, à la Salle des XXII Cantons, au Buffet de la Gare de Lausanne,** avec l'**ordre du jour** suivant:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 5 avril 1934.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1934. Ce rapport imprimé sera envoyé aux sociétaires qui en feront la demande au Siège social, à Lausanne.
3. Rapport de la commission de vérification des comptes.
4. Votation sur les conclusions de ces rapports et fixation du taux de la répartition annuelle.
5. Elections statutaires.
6. Propositions individuelles.

Pour être discutées à l'assemblée générale, les propositions individuelles doivent parvenir au conseil d'administration 6 jours à l'avance, soit avant le 5 avril 1935.

Le conseil d'administration.

Contrôle des entrées dès 14 heures. Pour participer à l'assemblée ou s'y faire représenter, les sociétaires doivent demander une carte d'admission au Siège social, Avenue Benjamin-Constant 2, Lausanne, jusqu'au 11 avril 1935, à 12 heures au plus tard. **Il ne sera pas délivré de carte d'admission au contrôle d'entrée.** (506-1 L) 754 i

Consortium Financier d'Etudes & d'Entreprises S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le **vendredi 12 avril prochain, à 2 heures, au siège de la Société,** 8, Rue Diday, à **Genève,** avec l'**ordre du jour** suivant:

1. Démission d'administrateurs.
2. Propositions individuelles.

Les cartes pour la dite assemblée sont délivrées au siège social contre présentation des actions ou déclarations de banque jusqu'au mardi 9 avril inclusivement. 855 i

Le conseil d'administration.

Bahnhof-Buffet Olten

Zentralster Treffpunkt
Bekannt für gute Küche und Keller
(Konferenz-Säle)

137-1

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Erneuerung der Couponsbogen zu den 3½ % Obligationen Gotthardbahn von 1895

Die neuen Couponsbogen der 3½ % Obligationen G B 1895 werden ab 31. März 1935 bei unserer

Hauptkasse und Wertschriftenverwaltung in Bern

gegen Einsendung der bezüglichen Talons ausgegeben. Die Talons können ausserdem in Begleitung eines vom Titelinhaber unterzeichneten Bordereau unter Angabe der genauen Adresse bei folgenden Stellen deponiert werden:

in Basel: bei unserer Materialverwaltung (Spiesshof), Oberer Heuberg 7, Zimmer 7;
in Genf: beim Sekretariat der Bahnhofinspektion;
in Lausanne: bei unserer Verwaltungsabteilung, Buchhaltung, Zimmer Nr. 4, Razude;
in Luzern: bei unserer Kreiskasse, Schweizerhofquai 6;
in Zürich: bei unserer Kreiskasse, Sihlpost.

Die neuen Couponsbogen zu den bei obigen Stellen deponierten Talons werden den Inhabern von unserer Hauptkasse in Bern direkt per Post zugestellt.

Bern, den 26. März 1935.

Generaldirektion der S B B.

Renouvellement de la feuille de coupons des obligations 3½% chemins de fer du Gothard de 1895

Les nouvelles feuilles de coupons des obligations 3½ % Gothard de 1895 seront délivrées dès le 31 mars 1935 par notre

Caisse principale et service des titres à Berne

contre remise des talons.

Les talons accompagnés d'un bordereau signé par le détenteur des titres et portant son adresse exacte, pourront être déposés en outre:

à Bâle: à notre Economat (Spiesshof), Oberer Heuberg 7, bureau 7;
à Genève: au bureau du secrétariat de l'Inspecteur de la gare de Genève-Cornavin;
à Lausanne: à notre Division administrative, comptabilité, bureau 4, Razude;
à Lucerne: à notre Caisse d'arrondissement, Schweizerhofquai 6;
à Zurich: à notre Caisse d'arrondissement, Sihlpost.

Notre caisse principale à Berne enverra directement aux porteurs, par la poste, les nouvelles feuilles de coupons appartenant aux obligations dont les talons auront été déposés aux domiciles précités. (3778 Y) 850 i

Berne, le 26 mars 1935.

Direction générale des C F F.

Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique

3me Remboursement d'actions privilégiées

En application de l'art. 8 des statuts de la société, l'autorisant à dénoncer au remboursement, moyennant préavis d'un mois, tout ou partie des 30,000 actions privilégiées 6% constituant le capital-actions privilégié de fr. 15,000,000 le conseil d'administration, en sa séance du 1er février 1935, a décidé de procéder le 1er avril 1935, à un remboursement de 6000 actions privilégiées 6 % de fr. 500 capital nominal.

Les numéros des titres remboursables ont été désignés par tirage au sort. La liste complète des actions sorties au tirage sera à disposition des intéressés dès le 1er mars 1935 auprès des domiciles de paiement ci-dessous et sera adressée gratuitement à toute personne qui en fera la demande au siège de la société, 12, rue Diday, à Genève.

Les 6000 actions privilégiées désignées seront remboursables sans frais, comme suit, dès le 1er avril 1935, contre remise des titres munis des coupons nos 9 et suivants, et accompagnés d'un bordereau numérique:

Capital nominal	Fr. 500.—
plus intérêt 6% couru du 1er janvier 1934 au 1er avril 1935, sous déduction du timbre fédéral de 4½%	» 35.81
soit, au total, net	Fr. 535.81

à Genève: chez la Banque Générale pour l'Industrie Electrique, 12, rue Diday;
à Bâle: chez la Société de Banque Suisse;
à Zurich: chez la Société de Banque Suisse.

Les 6000 actions privilégiées ainsi remboursables cesseront de porter intérêt dès le 1er avril 1935.

Une assemblée générale sera convoquée ultérieurement pour constater la réduction de capital correspondant à ce remboursement. 462

Genève, le 19 février 1935. **Le conseil d'administration.**

Autoverkehr A. G. Gunten-Sigriswil

Einladung zur 22. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 10. April 1935, nachmittags 13 Uhr im Hotel Bären in Sigriswil

Verhandlungen:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht und Jahresrechnung.
3. Wahlen: a) Verwaltungsrat; b) Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über Aufnahme eines Obligationen-Anleihens.
5. Genehmigung eines Wagenankaufs.
6. Unvorhergesehenes.

Die Aktionäre erhalten am Tage der Generalversammlung freie Fahrt.

Sigriswil, April 1935. 849 i

Der Verwaltungsrat.

Günstige und sichere

Kapitalanlage

Bedeutende Firma im Elsass mit erstklassigen Referenzen sucht Darlehen von 120,000.— schw. Franken gegen I. Hypothek. 713
Eventuelle Geschäftsbeteiligung möglich. Offerten unter Chiffre N 51812 Q an Publicitas Basel.

Solider, tüchtiger Mann, mittleren Alters, in Liegenschaftenverwaltung gut bewandert (in Halbtagsstellung als Beamter), sucht Nebenbeschäftigung

Liegenschaftenverwaltung
Inkasso, Sekretariat etc.

am Zürichsee u. Umgebung. Off. unter Chiffre O 6470 Z an Publicitas Zürich. 822

Hypothekarbank in Winterthur

Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiemit sämtliche in den Monaten April, Mai und Juni 1935 kündbar werdenden

4½%, 4¾% und 5% Obligationen

zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten vom Tage der Kündbarkeit an.

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Konversions-Offerte

Bis auf weiteres konvertieren wir diese und sämtliche bisher gekündigten Titel in

4% Obligationen

auf 3, 4 oder 5 Jahre fest, mit nachheriger, sechsmonatiger Kündigungsfrist, unter Vergütung der Zinsdifferenz bis Verfall. (2017 W) 845

Bareinzahlungen nehmen wir, solange Konvenienz, ebenfalls zu obigen Bedingungen entgegen.

Winterthur, den 27. März 1935. **Die Direktion.**

Untermühle Zug

Einladung zur 37. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag den 8. April 1935, vormittags 10.30 Uhr im Bureau der Gesellschaft in Zug

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht pro 1934.
3. Abnahme der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung pro 1934, sowie des Berichtes der Kontrollstelle, Entlastung der Verwaltung und Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
4. Statutarische Wahlen.
5. Diverses.

Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 30. März an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten zu dieser Generalversammlung können vom 3. bis 6. April, mittags 12 Uhr, auf dem Gesellschaftsbureau bezogen werden. Nachher werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt. (32021 Lz) 846 i

Zug, den 27. März 1935.

Der Verwaltungsrat.

Rückzahlung

der

5% Anleihe des Kantons St. Gallen vom 31. März 1925 von Fr. 9,000,000.-

und der

4¾% Anleihe des Kantons St. Gallen vom 31. März 1927 von Fr. 6,000,000.-

Die Obligationen dieser Anleihen werden, soweit sie nicht konvertiert worden sind, am 31. März 1935 zur Rückzahlung fällig. Mit diesem Datum hört deren Verzinsung auf.

Die Titel werden vom Verfalltage an kostenfrei an den Kassen der nachstehend aufgeführten Banken eingelöst.

St. Gallen, den 28. März 1935.

Das Finanzdepartement.

Einlösungsstellen:

St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen, und ihre sämtlichen Filialen und Agenturen;
Zürich: Zürcher Kantonalbank;
Basel: Herren A. Sarasin & Co., Banquiers. (OF. 723 St) 853 i

Säntis-Schwebebahn A. G.

5% Hypothekarisch sichergestellte Anleihe von Fr. 1,200,000.—

Zweite Tranche von Fr. 600,000.— in Titeln von Fr. 1000.—
Zinsfall 15. April und 15. Oktober

Der Emissionspreis beträgt 100 % plus 0,6 % eidgenössischer Titelstempel

Zeichnungen nehmen spesenfrei entgegen vom 26. März bis 5. April 1935

Herisau: Appenzell A. Rh. Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein
St. Gallen: Eidgenössische Bank A.G.
St. Gallische Creditanstalt
St. Gallische Hypothekarkassa
St. Gallische Kantonalbank
mit allen Zweigniederlassungen
Schweiz. Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
853 Schweiz. Genossenschaftsbank
St. Gallen: Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
Verband Schweizerischer Darlehenskassen
Wegelin & Co.
Bischofszell: Schweizerischer Bankverein
Rorschach: St. Gallische Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein
Schweiz. Bankgesellschaft
Schaffhausen: Gebrüder Oechslin

Rückzahlbar spätestens am 15. April 1945. Frühere Rückzahlung ist erstmals ab 15. April 1940 durch Auslosungen zulässig

Urnäsch, den 23. März 1935 **Verwaltungsrat der Säntis-Schwebebahn A.G.**

Compañia Italo-Argentina de Electricidad

(Sociedad Anonima)

Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire pour le **25 avril 1935, à 14 heures 30,** au **Siège de la Compagnie,** Calle Corrientes 651—659, à **Buenos Aires.**

ORDRE DU JOUR:

1. Examen du rapport et du bilan pour le 23e exercice, distribution des bénéfices et rapport du Syndic.
2. Rémunération des Syndics.
3. Election de sept Administrateurs titulaires et d'un suppléant.
4. Election d'un Syndic et de son suppléant.
5. Désignation de deux actionnaires qui, avec le Président, le Secrétaire et le Syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'Assemblée.

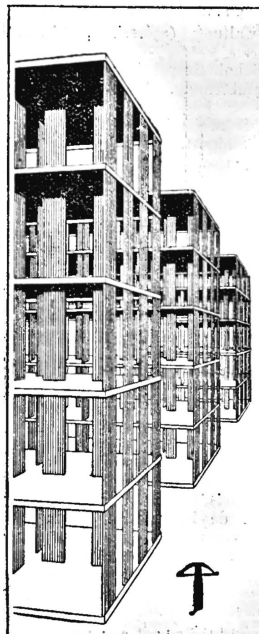
Pour assister à l'Assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'art. 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse:
Société de Banque Suisse, à Bâle,
Union de Banques Suisses, à Zurich,
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,
Banca Unione di Credito, à Lugano,
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, à Zurich.
aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:
MM. A. Iselin & Co., à New York.

Buenos Aires, le 14 mars 1935. (569 Q 767)

Le Conseil d'Administration.



Ordnung im Betrieb mit

Original

ERGA

GESTELLEN

aus Stahl

FABRIKANTEN: GAUGER & CO., ZÜRICH

Wer sie einmal raucht, empfiehlt sie weiter

PATENTE
ER WIRKT H. KIRCHHOFER ZÜRICH LÖWENSTR. 31

Bureau-Mobiliar . . .

verkaufen Sie am besten durch eine Kleinanzeige im Handelsamtsblatt!

KOHLEN-PAPIER

COLOMBA

ist Schweizerfabrikat und verdient den Vorzug

Lichtecht · Griffrein · Ergiebig

Verlangen Sie von Ihrem Lieferanten nur diese einheimische, jeder Konkurrenz ebenbürtige Marke

---

Haus-Verkauf

In bester Geschäftslage der Stadt **Basel** (Geschäftszentrum) wegen Todesfall **ein Haus mit Wohn- und Geschäftsräumen** günstig zu verkaufen. Reflektanten belieben sich unter Chiffre S 52178 Q an **Publicitas Basel** zu wenden. 843

DAS GUTE HOTEL IN BAHNHOF-NÄHE!

BASEL HOTEL BASLERHOF
Christliches Hospiz — Aeschenvorstadt 55
Das gut geführte Hotel. Zimmer von Fr. 4.— bis 6.—. Die Küche empfiehlt sich von selbst
2347

LAUSANNE HOTEL EDEN
Moderner Comfort, Zimmer à Fr. 5.—, ff. Küche, aufmerksame Bedienung. Bestempfohlen den Herren Geschäftsreisenden. Besitzer: **Jean Petoud.** 1347

OLTEN HOTEL AARHOF
Fliessendes kaltes und warmes Wasser in den Zimmern. Privatbäder. Grosse Restaurations- u. Gesellschaftssäle. Ausstellungszimmer. Garage. Zimmer von Fr. 3.50 an. Mittag- und Abendessen von Fr. 2.80 an. Telefon 38.71.
V. Huber, Propr.

„La Difesa" S. A. Lugano

Via Maghetti 2. 103-1

Inkassi im Kanton Tessin. Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren. Auskünfte.

Bei einem Jahresbeitrag von **Fr. 20.**— können Sie als Mitglied des (3062 R) 2573

Kreditschutz-Verband Burgdorf

direkt auf über 5000 Orte der Schweiz eine unbeschränkte Anzahl von Kreditauskünften zu Fr. 1.— plus Rückporto einziehen. — Unsere erstklassige Organisation arbeitet prompt, zuverlässig und billig, sie kann auch Ihnen nützlich sein.

Prospekte zur Verfügung. Telephon Nr. 180.

General-Vertretung Depot

Seriöse, kapitalkräftige Schweizer-Firma, mit geschultem Reisepersonal, mit Auto, sucht sich infolge Absatz-Schwierigkeiten ihres jetzigen Artikels gezwungen, umzustellen. Reflektiert wird auf erstklassige Generalvertretung geschützter gangbarer Artikel für Grosshandel und Industrie. Nur seriöse Angebote gangbarer Artikel finden Berücksichtigung.

Offerten unter Chiffre L 3578 Q an Publicitas Basel. 844

Auf dem Platz **Basel** ist infolge Todesfalls das

Warenlager

eines gut bekannten **Gold- und Silberwarengeschäfts en bloc zu verkaufen,** zu günstigen Bedingungen. Ernste Interessenten wollen sich unter Chiffre T 52179 Q an **Publicitas Basel** wenden. 842

Junger Schweizer

(hauptsächlich in der Reisebureaubranche tätig) deutsch, französisch, englisch, italienisch, türkisch und griechisch sprechend **sucht Stelle in**

Kaufm. Bureau
(Transport-Firma)

Reise-Bureau
(Schalter Beamter oder als Courrier)

Prima Zeugnisse und Referenzen. 852

Anfragen unter Chiffre O 52176 Q an **Publicitas Basel.**

Knüsel & Walter
Ausstellungsstrasse 25
Zürich 5 Tel. 59.451
Musterkartenfabrik

Muster- und Farbkarten für sämtl. Stoff-, Garn-, Seiden-, Tapeten- u. Farb-Industrien

---

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne